

# VALLE DE ELDA

AÑO XL • NÚM. 1970 • Elda, 1 de Septiembre de 1995 • 125 ptas.



FIESTAS MAYORES DE ELDA • 1995



## A LA VIRGEN DE LA SALUD

Virgen de la Salud en el paisaje  
con la Peña del Cid por compañía,  
con su alma mineral la tierra mía  
te hizo templo de amor, dulce hospedaje.

El castillo y la torre de homenaje,  
el viejo río enfermo de sequía,  
las mañanas con sol de algarabía,  
hablando están de amor en su lenguaje.

Se me para la sangre al contemplarte,  
que a tus pies, de rodillas, soy vasallo  
con tu Salve de amor por estandarte.

Desbocada mi voz como un caballo,  
aunque quiera callar he de cantarte;  
las piedras hablarán si yo me callo.

R.G./95



## AL CRISTO DEL BUEN SUCESO

Si me quieres, Señor, me voy contigo,  
si me separas y dejas que a mi mano  
le llegue vivo tu calor humano,  
te sienta Cristo, Salvador y amigo.

Tu santa voluntad acato y sigo,  
por la muerte herido y del hombre hermano,  
y lucho por sentirte más cercano  
y alguna que otra vez vencer consigo.

Tu orilla alcanzaré sin equipaje,  
desnudo de teoremas y argumento,  
sólo de ida el billete para el viaje.

Cuando llegue, Señor, ese momento  
recuerda el viejo amor que yo te traje,  
el tiempo detenido sobre el viento.

R.G./95

## EN LAS PUERTAS DE SEPTIEMBRE

Septiembre, el mes esperado, cuando los calores se amansan y la sangre vuelve a caminar aprisa, nos trae otra vez la visita, la grata presencia en nuestras calles, de la Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso, en el marco incomparable de unas Fiestas Mayores que vienen a ser en Elda como el regalo final de las ya perdidas vacaciones.

Y en el umbral de Septiembre estamos. Transcurrida la siesta estival, hemos entrado sin llamar al encuentro de nuestras Fiestas Patronales, de esos días para la ilusión y el esparcimiento, para la diversión y la devoción religiosa. Y nuestro "Valle de Elda" se viste para la solemne ocasión con las galas de este número extraordinario, que sale a la calle en tu busca, lector amigo, querido colaborador, amable anunciante, eldenses del alma todos, para deseáros todo lo mejor en estos también extraordinarios días que nos reserva Septiembre.

¡Que la felicidad sea tu pareja de baile, camine a tu lado, sea tu compañera constante en estos entrañables días! ¡Y que trabajo, preocupaciones y problemas se tomen un descanso, prosigan sus vacaciones, y seas tan feliz como cuando, por estas fechas, eras sólo un niño!

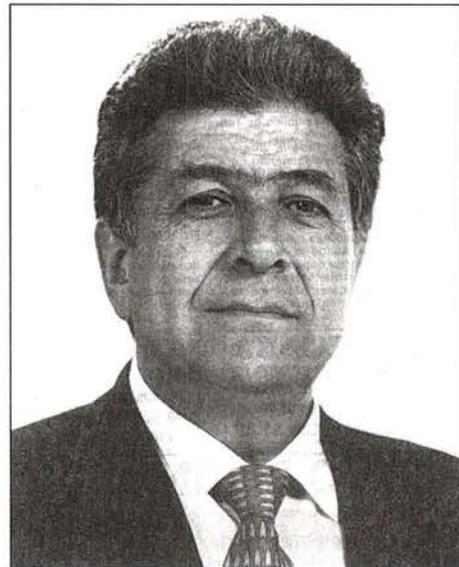


*Quiero agradecer, en primer lugar, la posibilidad que el periódico "Valle de Elda" me ofrece para dirigirme a mis conciudadanos, dispuestos ya a rendir un cálido homenaje a los patronos de nuestra ciudad, la Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso.*

*Desde estas páginas me gustaría dedicar un cordial saludo a los Miembros de la Mayordomía de los Santos Patronos por su abnegado trabajo para la perduración de nuestras tradiciones más íntimas. Mi agradecimiento también a todos los vecinos de Elda que, masivamente, participan en los actos religiosos que se celebran en la Iglesia de Santa Ana.*

*Las Fiestas Mayores de septiembre son el mejor ejemplo de colaboración con la ciudad de Elda y por ello el Ayuntamiento que desde hace escasos meses tengo el honor de presidir prestará todo el apoyo que pueda para la potenciación de los festejos.*

*Quiero animar a todos los que participan en las Fiestas Mayores a que continúen con su actividad y con su ilusionante tarea de mantener una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural.*



*Recibid mi más cordial saludo.*

El Alcalde

CAMILO VALOR

## SOLEMNES ACTOS RELIGIOSOS EN HONOR DEL CRISTO DEL BUEN SUCESO Y DE LA VIRGEN DE LA SALUD, EN LA IGLESIA DE SANTA ANA

### MARTES, 5 SEPTIEMBRE

A las 8.30 tarde, celebración comunitaria de la Penitencia.

### MIÉRCOLES, 6

A las doce de la noche, SALUDO de los eldenses a sus Santos Patronos.

### JUEVES, 7

A las 8.00 mañana y 8.00 tarde, Santa Misa.

A las 9.00 de la noche, SALVE SOLEMNE.

### VIERNES, 8. DÍA DE LA VIRGEN DE LA SALUD

A las 8.00, 9.00 y 10.00 de la mañana, Santa Misa.

A las 11.00 MISA MAYOR. Solemne concelebración de la Eucaristía, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. don José María García Bernabé, Párroco de San Andrés de Almoradí. En el Ofertorio, se cantará la Plegaria del Maestro Gorgé «VIRGEN PURÍSIMA» por la soprano eldense Ana María Sánchez. La Misa será retransmitida por Radio Elda-Ser.

A la 1.00 y 7.00 tarde, Santa Misa.

A las 8.00 tarde, SALVE SOLEMNE, celebrándose a continuación la PROCESIÓN de la Santísima VIRGEN DE LA SALUD.

### SÁBADO, 9. DÍA DEL CRISTO DEL BUEN SUCESO

A las 8.00, 9.00 y 10.00 de la mañana, Santa Misa.

### ANUNCIOS

#### hasta el martes

La próxima semana, con motivo de la celebración de las Fiestas Mayores, "Valle" aparecerá el jueves, día 7, lo que obliga a adelantar un día la confección del semanario. Por tal causa, sólo podremos incluir en dicho número los anuncios y colaboraciones que lleguen a nuestro poder hasta el martes, día 5, a mediodía.

A las 11.00, MISA MAYOR. Solemne concelebración de la Eucaristía, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. don José Antonio Martínez García, Director del Colegio de Santo Domingo, de Orihuela. En el Ofertorio se cantará el Villancico del Maestro Gorgé «AL CRISTO DEL BUEN SUCESO». Esta Misa será televisada por Tele-Elda y ofrecida por la Cofradía de los Santos Patronos a todos los enfermos.

A la 1.00 y 7.00 tarde, Santa Misa.

A las 8.00 tarde, SALVE SOLEMNE, celebrándose a continua-

### Nuestra portada

La leyenda tradicional «Soy para Elda» campea en la caja de preciado contenido que portan los legendarios peregrinos, junto al galión que traerá el celestial regalo desde las costas de Cerdeña bajo los gallardetes condales de los Coloma. Junto a estas tradicionales protagonistas de la leyenda de la

venida de nuestras imágenes, figuran representaciones de actos (conciertos, procesiones, fuegos artificiales, pasacalles musicales, exposiciones, espectáculos, fallas), etc., que también, como un regalo de las fiestas populares, son, también PARA ELDA.

**BASILIO**  
fotografía

**OFERTA**  
**2x1**

**REVELADO CIENTÍFICO**  
**EN 1 HORA.**

**OFERTA**  
**15x20**

**UN JUEGO DE MALETAS PUEDE SER TUYO**

ción la PROCESIÓN del Santísimo CRISTO DEL BUEN SUCESO.

**DOMINGO, 10. DESPEDIDA OFICIAL A NUESTRO OBISPO**

A las 8.00, 11.00 y 12.30 de la mañana, Santa Misa.  
A las 8.00 tarde, Solemne Concelebración de la Eucaristía, presidida por el Excmo. Rvdmo. don Francisco Álvarez Martínez, Arzobispo electo de Toledo y Primado de España.

**LUNES, 11**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía y Homenaje de la Parroquia de San José Obrero a los Santos Patronos de la ciudad.

**MARTES, 12**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía y Homenaje de la Parroquia de La Inmaculada a los Santos Patronos.

**MIÉRCOLES, 13**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía y Homenaje de la Parroquia de San Francisco de Sales a los Santos Patronos.

**JUEVES, 14**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía y Homenaje de la Parroquia de Santa Ana a los Santos Patronos.

**HORARIO DE MISAS (VERANO)**

**PARROQUIA DE SANTA ANA:** Sábados, 8 tarde. Domingos y festivos: 8.30, 11 y 12.30 de la mañana y 8 tarde. Diario: 8 mañana y 8 tarde.

**PARROQUIA DE LA INMACULADA:** Lunes a viernes: 8 tarde. Sábado y vísperas de festivos: 7 y 8 tarde. Domingo y festivos: 9 y 12.30 de la mañana y 7 de la tarde.

**PARROQUIA SAN JOSÉ OBRERO:** diariamente, 7 tarde. Domingos y solemnidades: 11 de la mañana. Vísperas de festivos, 7 tarde.

**PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE SALES:** todos los días, a las 8 de la tarde. Domingos, 9 mañana y 12 del mediodía.

NOTA: VALLE DE ELDA procura que este horario sea absolutamente fidedigno pero no puede hacerse responsable de las modificaciones de última hora que en alguna ocasión pudieran introducirse si no llegan a conocimiento de este semanario antes del cierre de cada edición.

**VIERNES, 15. DÍA DEDICADO A LA 3.ª EDAD**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía, con la participación de los hombres y mujeres de la 3.ª edad. Presidirá don José Navarro Navarro, Párroco de Santa Ana.

**SÁBADO, 16. PRESENTACIÓN A NUESTROS SANTOS PATRONOS DE LOS NIÑOS Y NIÑAS BAUTIZADOS EN LAS CUATRO PARROQUIAS DE LA CIUDAD EN 1994-95**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía, presidida por el Rvdo. don José Navarro Navarro, Párroco de Santa Ana.

**DOMINGO, 17. TRADICIONAL HOMENAJE DE LOS ELDENSES A LOS SANTOS PATRONOS**

A las 8.00, 11.00 y 12.30 de la mañana, Santa Misa.  
A las 8.00 tarde, solemne concelebración de la Eucaristía, ocupando la Sagrada Cátedra el Rvdo. don Carlos Mendiola Martínez, Párroco de San Jaime, de Benijófar.

**LUNES, 18. DEDICADO AL RECUERDO DE NUESTROS DIFUNTOS**

A las 8.00 tarde, celebración de la Eucaristía. Presidirá don Miguel Conejero Pérez.

NOTAS. — Toda la Polifonía de los actos de los días 7, 8 y 9 correrá a cargo del Orfeón del Centro Excursionista Eldense, dirigido por su titular don Francisco Albert Ricote, teniendo como organista a doña María del Carmen Segura y siendo acompañados por la Orquesta de Cámara «Ciudad de Elda», dirigida por don Antonio J. Ballester.

La polifonía de la Misa del día 17, Homenaje de los eldenses a sus Santos Patronos, será interpretada por la Coral «San Antonio Abad», de Salinas, bajo la dirección de don Alberto Alcaraz Burgada, con el patrocinio de Cajamurcia.

En los días 8 y 9, a la entrada en el templo parroquial de Santa Ana de los Santos Patronos, se dispararán tracas de colores, a cargo de la Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento.

**A NUESTROS LECTORES**

La fecha de cierre del presente número, extraordinario de Fiestas, ha hecho imposible el que podamos incluir en el mismo la información relativa a los actos festivos organizados por las AA. de V. y barrios o calles que habitualmente celebran actividades con este motivo. Tampoco podemos incluir, por no habernos llegado a tiempo, las actividades deportivas que acostumbran a organizar So-

ciudades o Centros dedicados a deporte y, finalmente, no incluimos la acostumbrada reseña de la revista anual «Fiestas Mayores» por el mismo motivo indicado para las anteriores. En nuestro próximo número, que aparecerá el jueves 7 de septiembre, procuraremos informar sobre estos tan interesantes temas.

VALLE DE ELDA

**ENRIQUE SCHIEFENBUSCH MUNNE**

ESPECIALISTA EN UROLOGÍA • ANDROLOGÍA • MEDICINA SEXOLÓGICA

Enfermedades de la próstata, fimosis y vasectomías. Esterilidad, incontinencia de orina en la mujer, impotencia, eyaculación precoz.

Consulta previa cita. De martes a viernes, de 9.30 a 13 horas  
1935 Teléfono 539 62 77 - Gran Avenida, 25-33, escalera 1 - 1.ª B - ELDA



PRIMER ANIVERSARIO

**CARMEN CALDERÓN ROBLES**

FALLECIÓ EL 13 DE SEPTIEMBRE DE 1994

**MARÍA TERESA CALDERÓN ROBLES**

FALLECIÓ EL 20 DE MAYO DE 1995

**D.E.P.**

Sus hijos, hermanas y demás familiares ruegan una oración por el eterno descanso de sus almas y participan que la MISA que se oficiará el MIÉRCOLES, 13 de SEPTIEMBRE, a las OCHO de la noche en la Iglesia de Santa Ana, será aplicada en sufragio de sus almas, agradeciendo anticipadamente la asistencia a dicho piadoso acto.

**FARMACIAS DE URGENCIA**

- VIERNES, 1 de Septiembre**  
D.ª PILAR SEBASTIÁN  
Padre Manjón, 9
- SÁBADO, 2**  
D. JOS E M.ª PICAZO  
Zorrilla, 17
- DOMINGO, 3**  
D.ª ANA AGUADO  
Avda. Sax, 24
- LUNES, 4**  
D.ª M.ª CARMEN RICO  
Méjico, 1
- MARTES, 5**  
D.ª ESTHER PADIAL  
Alfonso XIII, 48
- MIÉRCOLES, 6**  
D.ª PILAR JIMÉNEZ  
Chapí, 31
- JUEVES, 7**  
D. ROBERTO VALERO  
Reina Victoria, 13
- VIERNES, 8**  
D. MANUEL SERRANO  
Chapí, 6

**SE VENDE PISO**

en c/. Río Genil, 1 - 2.ª D  
(Detrás CAM, Avda. de Sax)  
Teléfono 539 14 79  
1970/72

**GRACIAS, SAN JUDAS TADEO N.G.**

**TELÉFONOS ÚTILES**

Ayuntamiento.....	5380402/03/04
Policía Municipal (urgencias)...	092
Retén Municipal.....	5385024
Policía Nacional (urgencia).....	091
Policía Nacional.....	5380909/5391311
Guardia Civil.....	538 09 64
Bomberos (urgencia).....	085
Bomberos.....	5382222/5385080
Cruz Roja.....	5380987
Cruz Roja (información).....	5387603
Alcohólicos Anónimos.....	908 07 16 60
Juzgados de Instrucción.....	5380071/5381601
Hidrola (Hidroeléctrica).....	5383662/5380786
Estación FFCC.....	5382806
Aguas (a deshoras).....	5380402 (ext. 11)
Parada de taxis.....	5381014/5381030/5381066
Taxis (serv. nocturno).....	5380402/5380403
Tanatorio Elda-Petrel.....	5399952
Hospital General (Centr.).....	6989000/6989001
Hosp. Gral. (Control urgencias).....	6989082
Ambulatorio P. Manjón.....	5397682/5380911
Centro Salud Acacias.....	5396847/5396857
Servicio Urgencias INSALUD ..	5390606
P. Iglesias, 47	
(5 tarde a 9 mañana. Domingos y festivos: 24 horas)	



## A MIS QUERIDOS PATRONOS, EL CRISTO DEL BUEN SUCESO Y LA VIRGEN DE LA SALUD

Aquí estamos un año más tus queridos hijos eldenses. En la noche de la Alborada de 1995, esperando, frente a nuestra querida Parroquia de Santa Ana, para ver cómo comienza la esperada Alborada. Con la palabra que tantos años de tradición tiene.

Y a las 12.00 en punto, cuando dicha palmera con sus luces nuestro cielo iluminado queda. Nuestras torres, que como un

mensaje al cielo prendado de luz, al cielo llegan.

Las puertas de nuestra querida Parroquia de Santa Ana, abiertas de par en par para su querido pueblo quedan.

Parece como si alas en los pies nos pusieran para ir corriendo. Para daros nuestro querido saludo. A vosotros, nuestros venerados Patronos.

SALUTÍN



### La Cofradía Gastronómica «El mandil de La Vaguada» entrega a «Asprodís» el producto de su beneficio

Recientemente se celebraron las I Jornadas Gastronómicas «Elda-95», organizadas por la Cofradía Gastronómica «El mandil de La Vaguada», destinando la recaudación que se obtuviera a beneficio de la Asociación Pro-Disminuídos Psíquicos de Elda, Petrel, Monóvar y Sax. Pocas jornadas después, el presidente de la Cofradía, con asistencia de los miembros de esta, hizo entrega del producto de dichas Jornadas al representante de «Asprodís» Martín Fernández, en un cheque por importe de 202.000 pesetas (Foto CRUCES-ERNES).

CLINICAS  
**Desaga**  
NUTRICIÓN, OBESIDAD Y MED. ESTÉTICA

**OBESIDAD Y MEDICINA ESTÉTICA**  
CONTROL MÉDICO SEMANAL

**Dr. Fco. JAVIER MERLO GONZÁLEZ**  
Gran Avenida, 74 - Entlo. - ELDA  
Telf.: 539 82 95

# LA BUENA NUEVA

## • Dios está cerca de nosotros y nos conoce

«¿Adónde podrá ir lejos de tu aliento? ¿Adónde de tu faz huir podría? Si a los cielos me subo, allí te encuentro; si con los muertos duermo, estás presente. Si tomara las plumas de la aurora y en los lindes del mar a vivir fuere, también allí me llevará tu mano y me asirá tu diestra...» (Salmo 138, 7-10).

Dios no está lejos para que hayamos de buscarlo sobre las nubes y allí encontrarlo. Está cerca de nosotros aquí en este mundo, aun cuando nos hallamos solos y abandonados. Podemos hablar con Dios. Dios nos oye. Somos cristianos y por eso nos reunimos para oír hablar de Dios, respondemos a su amor y le damos gracias. Nuestro Señor está con nosotros cuando nos reunimos en su nombre. Encontramos a Dios no sólo en el templo o iglesia, en la oración y en el culto. También lo encontramos en nuestro diario quehacer, particularmente en las personas que necesitan de nuestro amor y ayuda o que nos regalan a nosotros su ayuda y amor.

Dios conoce a cada uno, conoce nuestros pensamientos y deseos. Conoce nuestras desilusiones, nuestros fracasos y nuestros fallos. En el Evangelio de Mateo leemos: «Bien sabe vuestro Padre lo que os hace falta antes que se lo pidáis...» (Mateo 6, 8).

Hay personas que piensan que no pueden encontrar a Dios. Hay personas que piden a Dios una gracia durante toda su vida, y Dios no se la da. La fe de estos hombres y mujeres pasa por grave prueba. Son misterios de Dios cuya razón no conocemos; misterios que no podemos comprender.

Hay personas que dicen: Dios está muerto. Pero nosotros creemos: Dios existe. Toda persona es importante para él, hasta el hombre o la mujer que dicen en su corazón: No hay Dios.

«Di a mi pueblo: YO ESTOY AHÍ, éste es mi nombre siempre...» (Éxodo 3, 14-16).

«Dios sabe que existo, y esto me basta» (Juan XXIII).

Francisco Yago Cerezo



### ACTIVIDADES DE LA CASA DE CULTURA ELDA



#### • EXPOSICIÓN «GOYA»

A partir de hoy, viernes, día 1.º de septiembre y hasta el 13 del presente mes, tendrá lugar en la Casa Grande del Jardín de la Música, la Exposición de grabados del gran artista Francisco de Goya y Lucientes, sobre los temas «CAPRICHOS» y «DESASTRES DE LA GUERRA».

La inauguración se celebrará a las 20.00 horas y puede ser visitada de 17.00 a 21.00 horas, de lunes a sábado.

**SE VENDE**  
**CASA-LOCAL de 104 m<sup>2</sup>**  
En c/. Numancia, 49 - ELDA  
Teléfono 538 11 17  
1970/3

# FINCAS TERRADES

VENTA DE PISOS, LOCALES, CHALETS, NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RÚSTICAS Y URBANAS, ALQUILERES, TRASPASOS, HIPOTECAS

**JUAN TERRADES IBÁÑEZ**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria Colegiado 211

DAHELLÓS, 10, 1.º izqda. TELÉFONO 538 52 42  
HORAS DE OFICINA: De 10 a 1.30 y de 4 a 8.30



# CALENDARIO DE LA LIGA 1995-96

## TERCERA DIVISIÓN - GRUPO VI

### 1.ª Jornada. 3-9-95

Alicante-Onda  
Español-Acero  
Muchamiel-Burjasot  
Vall de Uxó-Gimnástico  
Villena-Lliria  
ELDENSE-Gandía  
Alberique-Olimpic  
Alacuás-Crevillente  
Pinoso-Almoradí  
Utiel-Sueca.

### 5.ª Jornada. 1-10-95

Acero-Burjasot  
Onda-Gimnástico  
Alicante-Lliria  
Español-Gandía  
Muchamiel-Olimpic  
Vall de Uxó-Crevillente  
Villena-Almoradí  
ELDENSE-Sueca  
Alberique-Pinoso  
Utiel-Alacuás

### 9.ª Jornada. 22-10-95

Gimnástico-Lliria  
Burjasot-Gandía  
Acero-Olimpic  
Onda-Crevillente  
Alicante-Almoradí  
Español-Sueca  
Muchamiel-Pinoso  
Vall de Uxó-Alacuás  
Villena-Alberique  
Utiel-ALDENSE

### 13.ª Jornada. 12-11-95

Gandía-Olimpic  
Lliria-Crevillente  
Gimnástico-Almoradí  
Burjasot-Sueca  
Acero-Pinoso  
Onda-Alacuás  
Alicante-Alberique  
Español-ELDENSE  
Muchamiel-Villena  
Utiel-Vall de Uxó

### 2.ª Jornada. 10-9-95

Onda-Utiel  
Acero-Alicante  
Burjasot-Español  
Gimnástico-Muchamiel  
Lliria-Vall de Uxó  
Gandía-Villena  
Olimpic-ELDENSE  
Crevillente-Alberique  
Almoradí-Alacuás  
Sueca-Pinoso

### 6.ª Jornada. 8-10-95

Burjasot-Utiel  
Gimnástico-Acero  
Lliria-Onda  
Gandía-Alicante  
Olimpic-Español  
Crevillente-Muchamiel  
Almoradí-Vall de Uxó  
Sueca-Villena  
Pinoso-ELDENSE  
Alacuás-Alberique

### 10.ª Jornada. 29-10-95

Lliria-Utiel  
Gandía-Gimnástico  
Olimpic-Burjasot  
Crevillente-Acero  
Almoradí-Onda  
Sueca-Alicante  
Pinoso-Español  
Alacuás-Muchamiel  
Alberique-Vall de Uxó  
ELDENSE-Villena

### 14.ª Jornada. 19-11-95

Olimpic-Utiel  
Crevillente-Gandía  
Almoradí-Lliria  
Sueca-Gimnástico  
Pinoso-Burjasot  
Alacuás-Acero  
Alberique-Onda  
ELDENSE-Alicante  
Villena-Español  
Vall de Uxó-Muchamiel

### 3.ª Jornada. 17-3-95

Onda-Acero  
Alicante-Burjasot  
Español-Gimnástico  
Muchamiel-Lliria  
Val de Uxó-Gandía  
Villena-Olimpic  
ELDENSE-Crevillente  
Alberique-Almoradí  
Alacuás-Sueca  
Utiel-Pinoso

### 7.ª Jornada. 12-10-95

Burjasot-Gimnástico  
Acero-Lliria  
Onda-Gandía  
Alicante-Olimpic  
Español-Crevillente  
Muchamiel-Almoradí  
Vall de Uxó-Sueca  
Villena-Pinoso  
ELDENSE-Alacuás  
Utiel-Alberique

### 11.ª Jornada. 1-11-95

Lliria-Gandía  
Gimnástico-Olimpic  
Burjasot-Crevillente  
Acero-Almoradí  
Onda-Sueca  
Alicante-Pinoso  
Español-Alacuás  
Muchamiel-Alberique  
Vall de Uxó-ELDENSE  
Utiel-Villena

### 15.ª Jornada. 26-11-95

Olimpic-Crevillente  
Gandía-Almoradí  
Lliria-Sueca  
Gimnástico-Pinoso  
Burjasot-Alacuás  
Acero-Alberique  
Onda-ELDENSE  
Alicante-Villena  
Español-Vall de Uxó  
Utiel Muchamiel

### 4.ª Jornada. 24-9-95

Acero-Utiel  
Burjasot-Onda  
Gimnástico-Alicante  
Lliria-Español  
Gandía-Muchamiel  
Olimpic-Vall de Uxó  
Crevillente-Villena  
Almoradí-ELDENSE  
Sueca-Alberique  
Pinoso-Alacuás

### 8.ª Jornada. 15-10-95

Gimnástico-Utiel  
Lliria-Burjasot  
Gandía-Acero  
Olimpic-Onda  
Crevillente-Alicante  
Almoradí-Español  
Sueca-Muchamiel  
Pinoso-Vall de Uxó  
Alacuás-Villena  
Alberique-ELDENSE

### 12.ª Jornada. 5-11-95

Gandía-Utiel  
Olimpic-Lliria  
Crevillente-Gimnástico  
Almoradí-Burjasot  
Sueca-Acero  
Pinoso-Onda  
Alacuás-Alicante  
Alberique-Español  
ELDENSE-Muchamiel  
Villena-Vall de Uxó

### 16.ª Jornada. 3-12-95

Crevillente-Utiel  
Almansa-Olimpic  
Sueca-Gandía  
Pinoso-Lliria  
Alacuás-Gimnástico  
Alberique-Burjasot  
ELDENSE-Acero  
Villena-Onda  
Vall de Uxó-Alicante  
Muchamiel-Español

### 17.ª Jornada. 10-12-95

Crevillente-Almoradí  
Olimpic-Sueca  
Gandía-Pinoso  
Lliria-Alicante  
Gimnástico-Almoradí  
Burjasot-ELDENSE  
Acero-Villena  
Onda-Vall de Uxó  
Alicante-Muchamiel  
Utiel-Español

### 18.ª Jornada. 17-12-95

Utiel-Almoradí  
Sueca-Crevillente  
Pinoso-Olimpic  
Alicante-Gandía  
Alberique-Lliria  
ELDENSE-Gimnástico  
Villena-Burjasot  
Vall de Uxó-Acero  
Muchamiel-Onda  
Español-Alicante

### 19.ª Jornada. 7-1-96

Almoradí-Sueca  
Crevillente-Pinoso  
Olimpic-Alacuás  
Gandía-Alberique  
Lliria-ELDENSE  
Gimnástico-Villena  
Burjasot-Vall de Uxó  
Acero-Muchamiel  
Onda-Español  
Alicante-Utiel

Los partidos de la segunda vuelta se jugarán en las siguientes fechas:

- 20.ª J.: 28-1-96
- 21.ª J.: 4-2-96
- 22.ª J.: 11-2-96
- 23.ª J.: 18-2-96
- 24.ª J.: 25-2-96
- 25.ª J.: 3-3-96
- 26.ª J.: 10-3-96
- 27.ª J.: 17-3-96
- 28.ª J.: 24-3-96
- 29.ª J.: 31-3-96
- 30.ª J.: 7-4-96
- 31.ª J.: 14-4-96
- 32.ª J.: 21-4-96
- 33.ª J.: 28-4-96
- 34.ª J.: 5-5-96
- 35.ª J.: 12-5-96
- 36.ª J.: 19-5-96
- 37.ª J.: 26-5-96
- 38.ª J.: 2-6-96

**PASTORES ALEMANES D'LAGPAM**

1910 Tels.: 538 19 95 - 547 58 45

- CACHORROS
- CLUB DE ADIESTRAMIENTO
- RESIDENCIA CANINA

**SE VENDE 1.ER PISO**

Sin ascensor, muy buen estado, junto Mercado Frontera - 90 m2 - 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, cocina. Camino viejo de Elda, 36 - 1.º C.

1970/71 **Teléfono 537 73 44**

**MODAS - COMUNION  
DECORACION**

**Juan Carlos I, 79 - Telf.: 538 14 38 - ELDA**

## LAS FUENTES DE ELDA (I)

Roma, la Ciudad Eterna, es famosa, entre otras muchas cosas, con el gran número de fuentes que adornan sus plazas y por la monumentalidad y belleza de muchas de ellas, tales como la célebre Fontana di Trevi o las no menos famosas fuentes de Bermimi, en la Piazza Navona.

Pero, salvando las naturales distancias y sin la menor intención comparativa, también Elda, nuestra ciudad, tuvo abundantes fuentes en otros tiempos, algunas de carácter ornamental, mientras otras tenían una misión mucho más práctica. Es conveniente establecer desde un principio una distinción entre las fuentes de mero adorno y aquellas otras de las que manaba agua destinada al consumo humano.

Entre las primeras, sin duda la de mayor suntuosidad fue la de la plaza Castelar, situada en el límite superior de la misma, dando la espalda a la calle Joaquín Coronel y ocupando el lugar en el que ahora se levanta el Auditorium. Era una hermosa fuente, de cierto sabor neoclásico y doble alberca, que terminaba en una gran ánfora cerrada y que se complementaba con dos grandes pérgolas, una a cada lado, llenas de rosas en primavera. Era un sitio agradable, sobre todo en los meses de calor, cuando el agua corría y refrescaba el ambiente. El Auditorium, que vino a sustituirla cuando se pensó construir allí un escenario para conciertos y actos públicos, trajo también la consecuencia del derribo del templete que la fuente tenía enfrente y que había servido hasta entonces para los conciertos estivales de la «Santa Cecilia». Con ello, la parte superior de la plaza quedó convertida en una especie de solar de suelo de mármol (tal como ahora está) y muy apta para instalar en

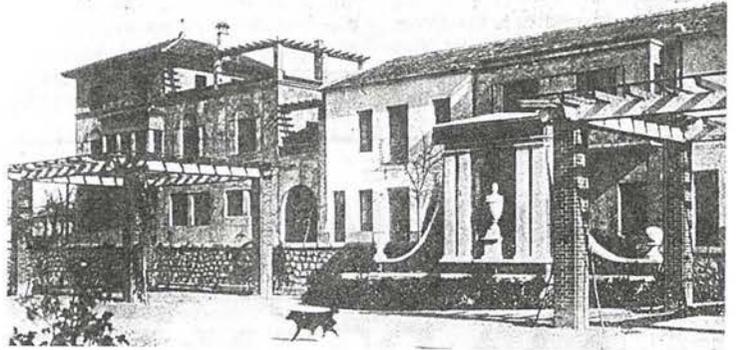
él al público de conciertos y representaciones. Pero lo cierto es que se desvistió un santo para vestir a otro, como se dice, y que nos quedamos sin una hermosa fuente, sacrificada en aras de un Auditorium, antes el cual danzan, en ocasiones, los chorros de unos sencillos surtidores.

Sin salir de los Jardines de Castelar, podíamos encontrar otra fuente ornamental, quizá la de mayor personalidad, por el león de cemento del que manaba el agua. La fuente estaba en una isleta, con el famoso león rodeado de juncos, y por la boca del animal salía el chorro de agua, que iba a caer en una gran alberca en forma de «T», en la que nadaban multitud de percas de colores. Estos peces eran la atracción principal de los pequeños, así como el citado león, que un buen día fue instalado en el Jardín de la Música, en donde finalmente fue destinado. Todo este conjunto fue sustituido por una alberca mucho más reducida, de forma redondeada, en cuyo centro se levanta una obra rocosa, rematada por unas anchas copas, en las que sacian su sed las palomas.

Otra fuente clásica de Elda era la de la plaza Sagasta, que se elevaba en el centro de la misma y consistía en una ancha columna cuadrada, que llevaba en lo alto un farol de tres brazos, cayendo el agua por los cuatro costados de la columna en sendas y grandes valvas, sostenida por cabezas de león. A su alrededor, existía un jardincillo circular, delimitando por un cerco de esos azulejos blancos y azules, que eran la decoración característica de toda la plaza Sagasta. Hoy en día, la popular plaza ha perdido su antiguo aspecto y tiene en su centro un extraño monumento, bastante descuidado, por cierto.



Vista general de la plaza de Castelar, en la que se puede apreciar la antigua alberca y la isleta con el león que servía de fuente, todo ello a través de una bonita acuarela de Felipe Navarro.



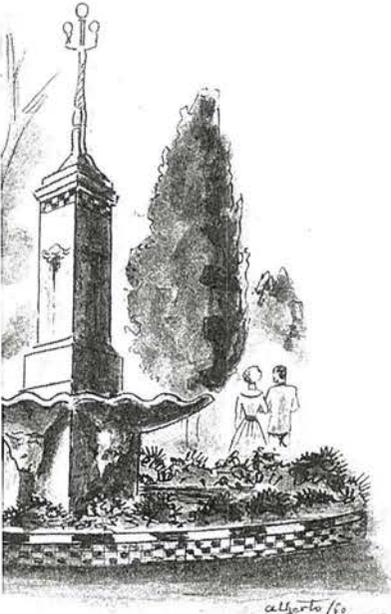
Panorámica de la parte superior de la plaza de Castelar, con la gran fuente y las pérgolas que flanqueaban la misma (Foto BASILIO).

En plaza de Arriba, uno de los corazones de la vieja ciudad, fue también lugar de emplazamiento de una vieja fuente, formada por una gran columna cilíndrica, rematada por un gran fana. El agua caía por varios caños sobre un pequeño receptáculo y la fuente, aunque de ciertas pretensiones artísticas, tenía también en utilidad, ya que allí llenaban sus vasijas las amas de casa. Se levantaba en el lugar que ocupó, en tiempos más antiguos, el famoso kiosco del pescado, que era el único sitio donde se

vendía en Elda este producto del mar.

Posteriormente, la plaza de Arriba sufrió una moderna reestructuración, que cambió su antigua fisonomía, constituyéndose en un lado, de cara a la iglesia de Santa Ana, una fuente redonda puramente decorativa, que ponía la alegría del agua en surtidor en aquella antigua zona de la población, y que todavía continúa en aquel lugar. —(Continuará).

R. GUARINOS



Un aspecto de la plaza Sagasta, con la fuente que la adornaba, entrañable enclave de la vida eldense de siempre.

# Lenbel

M.<sup>a</sup> ISABEL PARDO BARCELÓ

## NIÑOS

C/. ANTONIO MAURA, 18 - Teléfono 539 59 89

ELDA

## VOLVER A EMPEZAR

Terminadas las vacaciones, que deseo hayan sido felicísimas a todos en general y resumidas nuestras actividades cotidianas, los nombres de «Valle» —este nuestro queridísimo «Valle de Elda» que cerca de cuarenta larguísimos años unieron a la opinión pública eldense— ahora, con redobladas energías volvemos a ponernos en contactos con ustedes para que, todos juntos, nos prestemos a la lucha por y para el C.D. Eldense y Elda en general, a fin de que nuestro equipo vuelva a ocupar el lugar que un día, dejamos y al que debemos volver.

He visto y gozado tres partidos del Eldense en estos inicios de temporada, que tanto si son favorables, como si no, siempre son tan sólo probativos, pero dan una idea de lo que vendrá después.

En Yecla nos batieron de forma un poco extraña las dos veces, aunque eso sí, volvimos con tres lesionados, Paulino, Agustín y Rodri, que quizás no puedan jugar pasado mañana en este inicio liguero, frente al equipo más fuerte del grupo como es el Gandía, que el año pasado volvió a su esplendor y este año sin duda querrá superarlo logrando el ascenso.

El choque se presenta muy fuerte, con visos de una rivalidad noble y deportiva en pos de dos puntos importantes, pues no en valde ambos desean volver a la categoría que ostentaban.

Ya he dicho que ví a nuestro equipo en tres ocasiones y que en ninguna debieron perder, y frente al Hércules de Alicante también vimos todos los que acudimos al Estadio que nunca debió llevarse los

puntos el equipo visitante, pues los méritos fueron del Eldense, que en todo momento fue superior, menos en el marcador.

Yo diría que son un poco de suerte, el trofeo estaría en Elda, porque del Eldense fue el dominio la mayor parte del tiempo, y los mejores y más claras oportunidades. Hasta el punto de que en la segunda mitad el Hércules fue una caricatura de equipo en manos de un Eldense demasiado sobrado de deseos, cosa que se convirtió en

su peor enemigo y les privó de una merecida victoria.

Nos agrada Higinio que acoplado será un valioso puntal, pero no olvidamos al expeditivo Cebrían que, tras volver de su aventura capitalina, será otro puntal firmísimo, compartiendo con el lesionado Paulino.

Será cosa de volver a ver a Agustín, un lateral, aunque falto de velocidad.

Yiyo es para mí una incógnita en estos momentos,; Torregrosa está muy desentrenado y puede rendir mucho más de lo que está haciendo ahora. Navarro cumple siempre, pero rinde mucho más en la cobertura. Y Kubala, siempre peleón, se queda parado muchas veces de forma inexplicable. Andrés es rápido y puede hacer más de los que hace ahora. Herrero es todo voluntad y lucha bien, muy bien, y Germán, siempre maestro, también saca su parte como peleón. Leandro, que jugó en punta, es luchador nato que nunca conocerá la palabra fracaso. Y nos quedan Boria y Escribá, dos veteranos que vienen con deseo de hacerse ver y apreciar, sobre todo Boria, que nos recuerda al petrelense Botella por su estilo y deseos de lucha continua en pos del gol que sin duda encontrará muchas veces, que traerá de cabeza a las defensas contrarias por la velocidad y verticalidad de su juego, siempre peligroso sobre el marco contrario. Y ¿qué vamos a decir de López? Tan sólo que es uno de los mejores porteros de España, aunque frente al Hércules falló en dos salidas. Atajó algunos balones de gol, como es norma en él, por clase y pundonor.

Ramírez tiene «mimbres» para hacer un buen cesto, y a buen seguro que lo hará.

Y ahora tan sólo nos queda lo que por adelantado podemos decir del choque de pasado mañana frente al peligrosísimo Gandía. Éste, que ha quedado a las puertas del ascenso, intentará sumar sus primeros positivos, pero enfrente estará el equipo del Eldense, del que asegura Ramírez que también ascenderá.

Confiamos en la Elda deportiva, que debe acudir al Estadio a ayudar a su equipo, nutrido de jugadores jóvenes y veteranos, con un entrenador capaz y de garantía absoluta, que debe tener en las gradas a la siempre llamada y ahora reencontrada MEJOR AFICIÓN DE ESPAÑA.

## LIBRERÍA

# MARTÍN FIERRO

### VENTA DE LIBROS DE TEXTO

Institutos AZORÍN, MONASTIL, F.P. LA MELVA y LA TORRETA

DICCIONARIOS - LIBROS RECOMENDADOS

C/. ANTONINO VERA, 25

TELÉFONOS 539 45 00 - 538 24 51

E L D A

# Tintorería LA MILAGROSA

### SUPERLIMPIEZA EN SECO

### CONFÍE SUS PRENDAS A LOS ESPECIALISTAS

### MEJOR CALIDAD ■ MEJOR SERVICIO

TALLERES Y DESPACHO, Pablo Iglesias, 122 - Telf.: 538 18 09  
SUCURSAL, Colón, 13 - Telf.: 538 15 50

E L D A

# SIETE POEMAS DEL TORO

*Tú naciste huracán de plomo espeso,  
ardentísima luz, aire angustiado...*

**Rafael Morales**

1

*La fiebre, que en puñales se traduce,  
buscando está salida por tu frente  
y la única verdad es que no miente  
el riesgo que te temple y te seduce.*

*Por la arena amarilla llega al cruce  
tu negra sombra de rumor creciente  
que una y otra vez, inútilmente,  
a la burla del trapo te conduce.*

*Crece el miedo bajo una luz de fuego  
que cambia sin cesar de sol a sombra  
y finge que la muerte es sólo un juego.*

*Y al final es la espada quien te nombra  
y te sale al encuentro fiera luego,  
al beso que te mata y que te asombra.*

2

*La tarde se volvió verano y oro  
en la media naranja del albero,  
mientras duda la mano del torero  
si eres hijo del viento o eres toro.*

*Nadie entiende el mugido de tu lloro  
ni que el miedo te tenga prisionero,  
y esquivan sin parar tela y acero  
tu ciega acometida en deterioro.*

*En el traje de luces ves la muerte  
haciéndote sus muecas ancestrales,  
y quisieras feliz volver a verte.*

*entre el verde del prado y los erales.  
Pero un rayo letal siega tu suerte,  
buscando por tu sangre manantiales.*

3

*¿Qué ciega tempestad nubló tu frente  
y dejó tu razón comprometida?  
¿Qué fiebre te mordió y dejó sin vida  
los oscuros relojes de la mente?*

*¿Qué locura llenó la arena ardiente  
y encendió tu fogosa acometida?*

*¿Qué pasión del instinto, desmedida,  
alborotó tu pólvora caliente?*

*Yo no lo sé, noble animal herido,  
mas puedo adivinar tu desconcierto,  
tu asombro visceral en tu mugido*

*al verte al fin sobre la tierra yerto,  
sin que sepas por qué ni cómo ha sido,  
sin que sepas del todo que estás muerto.*

4

*Un vendaval como el carbón oscuro  
han abierto en la plaza los clarines;  
soñando vas quiméricos jardines,  
corriendo cara al viento e inseguro.*

*No sabes qué pensar, no estás maduro  
para este carrusel, para estos fines  
que marchitan con sangre los jazmines  
y estrellan tus cornadas contra un muro.*

*No sabes, no, de tu morir violento,  
mas sientes florecerte el alma en pena  
en el sangriento y último momento.*

*Y toda tu bravura se serena  
y al envite implacable va tu viento,  
a abrazarse tu cuerpo con la arena.*

5

*¿Por qué te adelantó la primavera  
la prisa por morir, tu calentura,  
saliéndote del alma, de la hondura  
esa espesa y violenta borrachera?*

*Tenías para morir la vida entera  
y vivir sorbo a sorbo tu aventura,  
pero era de impaciencias tu bravura,  
tu destino de amor era de cera.*

*Aguardando la flor de tu agonía,  
en las gradas la muerte calla y mira  
con bastarda ansiedad por compañía.*

*¿Dónde irán a parar coraje e ira?  
¿En qué arcana y feliz mitología  
ha de hacerse verdad tanta mentira?*

6

*Soñando estabas el verdor perdido,  
la dulce libertad de la manada,  
la mañana recién inaugurada  
y el viento perezoso y aún dormido.*

*Soñando estabas despierto y al descuido,  
tu voluntad cautiva y traicionada,  
y despertó el clarín con su algarada  
tu ancho y largo desmayo consentido.*

*Y saliste a la plaza presuroso  
en busca de la tarde no querida,  
tu orgullo desafiante y poderoso.*

## Plaza de Toros ELDA

Empresa: EUSTAQUIO CANTO

8 septiembre 1971



## ¡Enorme Corrida de Toros!

*Que ibas a morir, a dar tu vida  
repetida a pedazos por el coso,  
escapando a torrentes por tu herida.*

7

*Por tu negra cabeza sale al viento  
la rabia irracional de tu embestida,  
que abre la tragedia de la herida  
buscando sin cesar bulto y momento.*

*¿Quién ha puesto tu sangre en movimiento,  
en marcha la ecuación de muerte o vida?  
No sé bien si es que todo se te olvida  
y queda todo en vértigo violento.*

*No sé bien si es que el tiempo te apresura  
la espesa cabalgada de la muerte,  
jinete de delor y de tortura.*

*Pero sé que merecen otra suerte  
el roble de tu recia envergadura,  
tu bravo corazón que fue tan fuerte.*

RG/95

# Jacoto

MUEBLES

JAIME BALMES, 37 ELDA TEL. 538 28 88



Boutique  
de la  
Cama.



Avda. de las Olimpiadas  
(esquina a Carlos Arniches)

Telf. 5391262

ELDA

## POESÍA ELDENSE

### CEGUERA

*Salí a buscarte como un ciego, indeciso,  
mis pasos temerosos, vacilantes,  
mi mente tanteando en el vacío.  
Escuché el suave murmurar de los arroyos  
el rugido del mar embravecido...  
"¡Más allá... más allá...!"  
dijeron impacientes mis sentidos.*

*Tal vez sobre la cima de algún monte  
entre las altas cumbres escondido.  
Acaso entre los rígidos espejos  
de los hielos inmóviles de frío...  
"¡Más allá... más allá...!"  
Acércate a los cielos, busca en el infinito,  
entre los nidos de las estrellas llameantes,  
en las cavernas de los astros consumidos..."*

*Y yo seguí buscando ardientemente  
una huella, una visión, un signo...  
¡un torrente de luz! que iluminara  
las impenetrables dudas de mi espíritu.*

*"Busca dentro de ti, búscale en ti mismo"  
y descendí a las nieblas de mi alma  
por el oscuro y pavoroso río  
de los recuerdos muertos,  
de los fantasmas vivos.*

*No te pude encontrar, no sé dónde buscarte  
ni si mi voz te llega cuando te necesito,  
pero en esta mi vía dolorosa  
cuando tropiece y caiga malherido  
como un ciego sin luz en las pupilas  
¡he de llamarte a gritos!*



### OTOÑAL

*Crepúsculo morado,  
oro y sombra en la rama  
una estrella que brilla  
en la quietud del agua.*

*Las ráfagas del viento  
sobre la tierra parda  
extienden una alfombra  
de hojas escarlata.*

*Oro y sombra en la noche  
de la desnuda rama  
el Otoño desprende  
dos hojas rezagadas.*

*La pena de la lluvia  
por los troncos resbala.  
Y está la noche triste  
como encendida en llamas.*

*Oro y fuego del bosque  
en el fondo del agua  
el brillo de la estrella  
con la lluvia se apaga.*

Carolina González

### DETECTIVES IDELLA (lic. 366)

- DELITOS PRIVADOS: Violación. Estupro. Agresión sexual. Rapto. Calumnias. Abandonos de familia, etc.
- FAMILIARES: Separados. Infidelidades. Divorcio. Tutelas. Herencias, etc.
- LABORALES: Duplicitad. Bajas fingidas. Competencia desleal. Despidos.
- ALQUILERES: Infracciones a la Ley.
- PREVENCIÓN: Drogas. Búsquedas de personas. Accidentes. Financieros, etc.

Teléfono 539 41 26 • ELDA

### FOTO ERNES Y FOTO CRUCES

CONTINUAMOS SIENDO LOS MÁS BARATOS EN EL REVELADO DE SU CARRETE

SUS PRIMERAS COPIAS EN COLOR TAMAÑO 10x15  
A 25 PTAS. LA COPIA (+ revelado e IVA)

AHORA SÍ, AHORA LES REGALAMOS UNA FOTO-POSTER  
TAMAÑO 20x30 DE SU FOTO PREFERIDA



CON LA CALIDAD  
Y GARANTÍA DE **techniart**

FOTO ERNES. C/. Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes) ELDA  
FOTO CRUCES. C/. Balmes, 14 (Frente Cruz Caídos) ELDA

### SE OFRECE PUESTO DE TRABAJO DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO

IMPRESINDIBLE CONOCIMIENTOS DE ITALIANO

Dirigirse, acompañando curriculum vitae, al  
APARTADO DE CORREOS N.º 65 - ELDA

1970

### CLASES DE:

- INGLÉS (Todos los niveles)
- E.G.B. (Niños pequeños)

1970 Teléfono 538 68 24

### SE VENDE EN ELDA LOCAL

apropiado para fábrica dentro del  
casco urbano. Con fuerza motriz  
-525 m2- Precio interesante.

1970 Teléfono 538 20 66

### SE VENDE PISO

En c/. Hilarion Eslava (frente Jardín  
de la Música). Precio: 9.200.000  
ptas. Plaza de garaje opcional.

1970 Teléfono 537 31 33

### SE ALQUILA PISO AMUEBLADO

Con mucha luz. Situado en c/.  
Donoso Cortés, 93 - 3.º - ELDA.

1970 Teléfono 539 72 57

### SE VENDE O ALQUILA

Nave industrial diáfana, en c/. Río Duero, 21 Elda. 500  
m2. más 220 de patio, con instalaciones de agua, luz y  
fuerza motriz.

Nave industrial diáfana, en c/. Costa Blanca, 1 Petrel  
(detrás de Mercadona) 260 m2, con instalaciones de  
agua, luz y fuerza motriz.

Piso en Elda c/. Donoso Cortés, 20 Altos, de 160 mts.  
con agua y luz, apropiado para pequeño taller de  
modelistas, aparado, bolsos y demás (no vivienda).

RAZÓN:

### CANO Artículos para calzado

Avda. de la Libertad, 37 PETREL  
Tlfs. 537 74 00 - 537 79 85 - 537 00 29

## Adelardo López Marhuensa, puro nervio y ejemplaridad

por J. Ferriz Monllor

De este músico, ya fallecido, como otros tantos que recordé en este semanario, tengo un especial recuerdo, pues cuando se reanudaron las actividades en la Sociedad Musical «Santa Cecilia» de nuestra ciudad, después de la guerra civil, tuve que compartir con él la responsabilidad del puesto de «caja» durante muchos años.

Aunque yo ya en el año 36 empezaba a prepararme para ingresar en la Sociedad como timbalero, para sustituir al que se retiraba, el amigo bañón, durante los años del conflicto bélico también aprendí a tocar la caja, y fue una vez terminada la guerra cuando alternaba los timbales con Adelardo López, quien siendo ya mayor, y yo un mozalbete, en los momentos de compromiso, por sus años y su deficiente vista, tenía yo que ayudarle para resolver lo que decía el papel y exigía el Maestro Estruch. El caso es que nos penetramos maravillosamente y él mismo, amablemente, por sus años o por su delicada vista me pedía mi colaboración para cumplir con los compromisos de la obra correspondiente.

Este músico nació en Monóvar, el día 1 de enero de 1884, hijo de don Adelardo López Sanchíz, director de la Banda de Música de Monóvar y de doña Luisa Marhuenda, y murió el día 24 de septiembre de 1971, dejando entre los músicos de aquellas épocas su carismática profesionalidad y su personalidad simpatiquísima, siempre impecable en su compostura y elegancia y, por qué no decirlo, destacando entre todos.

Como músico ya le conocí mayor y su edad no perdonaba, no obstante, se podía advertir su gran clase y, sobre todas sus virtudes, la de la exactitud en las intervenciones, con su característico nervio; un gran ejemplar del redoble y golpear el parche de la caja. Contábame que en su infancia, por aquello de ser «hijo de don Abelardo, maestro de la Banda de Música, se congratian con él cuando con dos palillos en las manos, encontrados en cualquier rincón de una calle (ya fuesen dos trozos de sarmientos, de ramas de cualquier árbol, o dos barrotes de cualquier silla), iba repiqueando por las paredes y, para no cortar el ritmo de su habilidad, seguía su repiqueo sobre las puertas que encontraba

al paso, y así sabían dónde estaba el hijo de don Abelardo». Tenía un hermano que tocaba el clarinete y le llamaban «Pepe el músico», muy admirado y querido en Monóvar.

Al igual que otros músicos, don Adelardo llegó a nuestra ciudad cuando se acabó la Guerra Europea, es decir, en el año 18, cuando llegaron también Vicente Pérez «El Flauta», Roque Beltrán, Miguel Díaz y otros que lo hicieron en años posteriores. Aunque a mí me parecieran muchos años los

que le conocí, solamente fueron trece años, pues se retiró en 1954, aunque para mí fueron toda una vida junto a él, de quien guardo muy buenos recuerdos de compañerismo y, sobre todo, del gran respeto que le guardaban todos los compañeros de su edad y de la admiración que le teníamos todos los jóvenes.

Como comentarios anecdóticos hacia su buen hacer, en sus años jóvenes, se decía que nadie como él repiqueaba el solo de caja de «El Caserio» y el de «Capricho Español» con tanta exactitud y elegancia, y admirabanle todos por su contundentes redobles, sin un golpe no más alto ni más bajo, ni deshilvanado, que hiciese tambalearse el redoble que todos esperaban saliese de sus baquetas, hábilmente manejadas por sus manos. Todo un maestro sobre el parche de la caja.



Adelardo López Marhuensa

*Listas de Boda*

**AITANA-IV, S.L.**

**LA CASA DE LAS LÁMPARAS**

C/. Juan Carlos I, 2 • Teléfono 539 27 50

ELDA

Lámparas-Porcelanas-Cristal-Cuadros-Regalos  
Flores y Plantas

Ferretería

**Progreso, s.l.**

Ferretería  
Puertas Blindadas  
Menaje de Cocina  
Listas de Boda

Electrodomésticos - Video y TV.  
Ordenadores  
HI - FI



C/. Petrer, 28 - Apdo. 603  
☎ 538 11 45 - Fax 539 00 87  
03600 ELDA (Alicante)

**TIEN 21**

*Desea Felices Fiestas a sus clientes y amigos*



## ¡EL RÍO VINALOPÓ! ¡ARTERIA FLUVIAL QUE DIO VIDA AL VALLE DE ELDA!

Por JOVER GONZÁLEZ DE LA HORTETA

Este trabajito se lo dedico a nuestro querido río, del que tanto disfruté en mis tiempos juveniles. Es justo, por lo tanto, que en mis recuerdos ocupe un lugar preferente y lo añore en aquellos años, con sus márgenes llenas de cañaverales, tarais, juncos y deliciosas orillas verdes, todo lleno de vida.

Hoy está canalizado. Ya cumplió su cometido de adornar el valle con su plateada cinta de ricas aguas que fueron su savia durante siglos, como una especie de Samaritana que fue dando vida a Ildella.

Muchas veces lo he citado en mis trabajos en «Valle de Elda», desde su nacimiento en los prados de Villena hasta su desaparición en los marjales de Elche-Santa Pola.

Para los que vean algo desusado en su nacimiento que cito, les aclaro: admito su origen orográfico en las estribaciones de la sierra Mariola, entre Bañeres y Bocairrente. Pero su nacimiento como río que nos trajo siempre sus aguas, no lo admito en dicho lu-

gar, pues el escurrimbre de su caudal nunca pasó de Benejama y sus aguas nunca vieron los llanos de Villena, como no fuera en un temporal de rambla abajo.

Por lo tanto, dicho queda para mí su lugar de nacimiento, pues fueron muchas las ocasiones en que ví los borbotones de agua del Vinalopó surgir en los prados de Villena, entre esta ciudad y Santa Eulalia. Sí, insisto en ello. Las aguas de nuestro río nunca llegaron a Villena, así que lo más que podemos decir es que a esta población llega una rambla que allí se convierte en río, porque río se le dice a un caudal de agua, que es lo que nace en los mencionados prados de Villena.

Y ahora, un recuerdo muy fuerte a este río, que se fue para convertirse en colector o alcantarilla descubierta en toda su andadura. Triste final del que otrora fue la alegría y la vida de nuestro valle: se fue como nos iremos todos, con nuestro bagaje de recuerdos tan gratos en mi niñez y adolescencia.

Todo lo anterior me ha sumido en un estado un tanto tristón, aunque unido a estos recuerdos de nuestro río está el hecho de una llamada de un simpático eldero que fue y me dijo: «Siempre en tus escritos hablas de tu niñez y nombras a personas antiguas, pero... ¿cuántos años tienes tú, pájaro?». No se quiso identificar, me largó un fuerte abrazo y colgó.

Bueno, pues lo vas a saber, para que no sufras. Nací el 16 de febrero de 1909. Tengo por lo tanto 86 años cumplidos, con todo el valle dentro de mi pensamiento, incluidos sus habitantes. Y en esta coyuntura aprovecho para pedir y esperar comprensión de la redacción del semanario para colocar en mi trabajo una especie de oda de despedida en prosa rimada, que hace tiempo rueda entre mis papeles y que dice así:

«Cuando yo me haya ido seguirán reventando sus capullos

[las rozas seguirán cruzando las auras los

[pájaros cantores y seguirán llegando primaveras

[con flores.

Seguirán las montañas rodeando el valle con sus pétreas

[murallas y seguirá el padre Sol apuntando por los Chaparrales todas las

[mañanas.

Seguirá la vida su andanza de [siglos

y nuevos elderos y elderas esta- [rán en camino.

Pero... y tú, poeta, ¿qué será de

[tus sueños?

Pues no lo sé, porque ya me ha- [bré ido».

...

Estaban un día el tío Piculilla y el tío Cagahilos cómodamente sentados en un ribazo de la orilla del Vinalopó y platicaban sobre lo que significó siempre el río para Elda y su huerta. (Hago notar para los lectores del semanario y especialmente para los descendientes de estos dos señores, que los nombro como siempre lo oí de chiquillo. Nunca me llegaron sus nombres de pila y demás adornos de sus personas. Como siempre, en estos casos ruego disculpas si alguien se siente molesto por las denominaciones).

El primero de ellos fue el señor de la Casa Plaza, una finca que hay o hubo entre la fábrica de hormas de don Isidro Aguado, al sur, y la de muebles de don Pedro Amat al norte, llegando las bancaladas de huerta, bien cuidadas, hasta la orilla del río.

El segundo señor citado fue el señor de la Tafalera. Su casa estaba encima del camino que iba a la Sirmá y a sus pies, en el rincón que allí forma el río, había un hermoso huerto de frutales de más de seis o siete tahúllas, regadas por una acequia que bajaba de la Sirmá. La finca del tío Piculilla se regaba con la acequia que nacía debajo de la fábrica de la luz y que precisamente pasaba por delante de su casa.

**PREPARE SU VIVIENDA O NAVE PARA EL INVIERNO,  
INSTALE:**

# calefacción



**peñataro**

aire acondicionado - calefacción



Alféreces Provisionales, 14 - ELDA

Tel/Fax 538 25 14

En un momento de la plática le decía el señor de la Casa Plaza a su amigo: «Ahí lo tienes, vecino, este río, desde todos los tiempos regando la huerta de Elda con sus cinco bien delineadas acequias. Siempre dando vida y felicidad...». «¡Bueno, bueno! —le cortó el de la Tafalera— también en muchas ocasiones ha dado muchos disgustos». «Hombre, sí, de cuando en cuando se lleva algún bancale en una avenida». «¿Bancale dices, hombre? ¿O es que no te acuerdas de cuando se ahogaron los dos hijos del molinero de ahí arriba?». (Efectivamente, en la curva de noventa grados que forma el río cuando termina la Sirmá todavía se pueden ver los restos de la edificación de un molino harinero que hubo en aquel rincón). «¿O las veces que se ha llevado el puente de la Estación? Fíjate, un día que tenía yo que ir a Almansa en el tren de las cuatro de la tarde tuve que ir a la Estación dando la vuelta por el puente de Monóvar, así que toma felicidad, pues ya sabes también que un año se me llevó todo el huerto, no dejando más que el tronco de una higuera verdal a la que yo tenía mucho iñor».

«Sí, recuerdo aquello, pero en eso tienes la culpa tú, pues poco a poco le fuiste ganando terreno al río hasta que éste se hartó y se dijo: hoy me llevo hasta los higos». «Claro, ¿y tú, no has hecho lo mismo cuando has podido?». «Bueno, bueno, vamos a dejarlo y que sea lo que Dios quiera».

Siempre oí decir que las acequias de la huerta las habían hecho los moros cuando se asentaron en el valle de Elda, pero ¿quién hizo el pantano y los pequeños pantanicos que facilitan la toma de agua del río?

En los trabajos de los historiadores elderos no he leído nada sobre estos particulares, por lo que deduzco que todas estas obras citadas, incluyendo la rafa, no pudieron hacerlas los árabes, pues creo que son algo o mucho posteriores al establecimiento de éstos en nuestra tierra.

Y para que sirva de algo a la posteridad, explico a grandes rasgos el principio y fin de tales acequias, tres en la margen derecha del río y dos en la izquierda. Hoy ya no existen tales tomas.

Por el aliviadero del pantano salía la más alta del valle, que en principio era un cequión que llegaba hasta la fábrica de la luz para mover las turbinas, y de allí mismo salía una acequia que regaba toda la Huerta Nueva y cruzando el ferrocarril regaba todo el Santo Negro y terminaba en los altos de la Melva.

A pocos metros de la fábrica de la luz, aguas abajo, había un pantanico que daba vida a una acequia cuyo destino eran los Escorales, bajando por el terraplén del río por delante de la casa del tío Piculilla, cruzando el camino de la estación y, después de cruzar la rambla del Sapo y la de la Melva, seguía paralela a la vía hasta el Polígono 25, donde giraba a la izquierda, cruzando la carretera por unos sifones y uniéndose a la acequia del Campo Alto.

Y, por último, estaba la acequia citada del Campo Alto, que se formaba en otro pantanico que había en la misma desembocadura de la rambla del Sapo. Esta ya iba más lejos, pues se perdía casi en el puente del Sambo, siendo también llamada la acequia de los Molinos de Félix.

También en la margen derecha y desde la rafa había una toma de agua que servía para mover las casporras que chafaban el esparto en esta industria de la Alfaguara aunque, como revertía seguidamente al río, no se puede decir que fuese una acequia, sino más bien un grifo que tenía la tal industria para su particular uso y gobierno.

En el margen izquierdo, como he dicho, teníamos a dos acequias, la llamada del Catalén, que salía de la misma paleta del pantano, seguía río abajo por su orilla y cruzando la rambla de Caprala se adentraba por debajo del terraplén de Santa Bárbara, girando al sur para formar nuestra Horteta y

delimitar el término municipal por todo el Este de Elda, perdiéndose un poco más delante de la Casa Cortés en la rambla de Bateig.

Y, por último, estaba La más importante de todas, la que saliendo de la Rafa y que llamábamos la acequia del «Común», seguía por debajo de la falda norte del Castillo y, regando toda la parte oeste del pueblo, se adentraba en el centro de la huerta hasta encontrar el Carril y junto a este camino seguía hasta La Jaud, cruzando la rambla de Bateig para regar las huertas de esta partida hasta su final junto al puente el Sambo.

Como es natural, todas estas acequias tenían sus derivaciones, algunas muy importantes para el riego del valle, pero su nombramiento en este trabajo es otro cantar del que nos ocuparemos en otra ocasión.

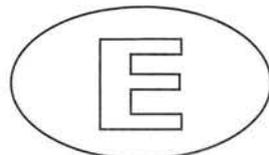
...

Seguía la animada plática de los vecinos de ambas riberas, aunque el tono de la misma era más bien tristón: el río estaba enfermo y sus aguas ya no eran lo que fueron en otros tiempos.

Se lamentaba el de la Casa Plaza de que se le estaban perdiendo muchos árboles porque las aguas venían algo blandas y salobres. «Eso es verdad —decía el de la Tafalera— Desde que hicieron no sé qué trabajo en un canal entre Caudete y Villena esto no tiene remedio: mira, sin ir más lejos, tenía yo ahí en el huerto un almendro alpicosenco y otro de la raza y los dos se han secado en una escurribanda». «Sí —retrucó su vecino— los almendros son al parecer los que más sufren con estas aguas».

«Bueno, amigo, me voy, que aún tengo que segar un poco de alfalfa, que es lo único que resiste por ahora». «¿Vas a cruzar el río?». «No, me voy por aquí, por la orilla, a la Alfaguara, por un poco de esparto». «Pues adiós, hombre». «Adiós, adiós, vecino».

El Vinalopó seguía discurriendo por su camino de siglos y aunque



**GABINETES DE RECONOCIMIENTO MÉDICO PARA CONDUCTORES Y ARMAS**

**CLÍNICA MONASTERIO**

**EN**

C./ Pablo Iglesias, 134, etlo.  
TELÉFONO 539 03 58  
y C./ Juan Carlos I, 3, entlo.  
TELÉFONO 539 57 61

**COBRAMOS MOROSOS,**

Extrajudicialmente. Garantizamos gestión 90 días.

Teléfono 521 64 99

1805/08

**PROMOCIÓN HABITACIONES PARA TEMPORADA 23.000 ptas./mes HOTEL SANTA ANA Frente Ayuntamiento**

sus aguas estaban enfermas, todavía croaban las ranas en sus orillas y seguía la vida vegetal en la ribera. Este es el dulce recuerdo que se vendrá conmigo algún día, cuando Dios quiera.

Alicante, 1995

**AGENCIA**

**PLUS ULTRA**



GRUPO NORWICH UNIÓN

COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS

**JOSÉ MAESTRE BERNABÉ**

Avda. Chapí, 26 Entlo.

TELÉFONO 539 46 60 APARTADO 545

**E L D A**

*Felices Fiestas Mayores*

## MANUEL Y CONSUELITO: UN MATRIMONIO EJEMPLAR

Hay personas que pasan por la vida tan silenciosamente que parece que no quieren molestar. Este es el caso de un extraordinario matrimonio que, a sus cincuenta y cinco años de casados (y ya en edades que rondan los noventa), se les ve salir de su casa para ir al cine Cervantes, los dos tan ilusionados como unos jovencitos. Muchos eldenses ya habrán comprendido de quiénes se trata; pero como el motivo de este artículo es dar a conocer algunos datos históricos de los padres de ambos, comienzo por él.

Él es Manuel Martínez Pérez, natural de Elda, hijo de Manuel Martínez Salvador y de Salud Pérez Gras. En Elda todos conocían a esta familia por el sobrenombre de «el Organista», ya que Manuel Martínez Salvador lo fue de la antigua iglesia de Santa Ana y tocando un órgano del que se decía que sus trompetas emitían unos sonidos maravillosos por su excelente metal.

De la silenciosa vida de Manuel Martínez Pérez, él mismo me refiere una graciosa anécdota relacionada con su noviazgo: en aquellos tiempos, era costumbre que el novio pidiera permiso a sus futuros suegros para «entrar en la casa» a «festear», según se decía

entonces. Manuel, que era tímido de nacimiento, después de pensárselo mucho se hizo el ánimo y fue a casa de don Juan Vidal Vera y, ante su esposa Francisca Vidal García, le dijo: «Deseo que usted dé permiso para entrar en la casa a festear con Consuelito». Y doña Francisca le respondió: «Pero... ¡si ya estás dentro!». Fueron novios varios años y el día 10 de septiembre del año 1940, en plenas fiestas de los Santos Patronos, y en el templo provisional que más tarde sería el cine Alcázar, se celebró el matrimonio, bendecido por un sacerdote que fue alumno del Maestro don Juan Vidal y que por aquellas fechas era vicario en la iglesia de Novelda. De este matrimonio nacieron tres hijos: Juan Manuel, María Consuelo y Francisca.

Ella es Consuelito Vidal Vidal, nacida en Elda el día 17 de mayo de 1907, hija de don Juan Vidal Vera y de doña Francisca Vidal García, los cuales tuvieron además otros hijos: Juan, Emilio, Miguel, José María, Aurelio, Francisca y María Salud.

El padre de Consuelito fue en Elda, en sus tiempos, una importante persona: primer Presidente fundador del Casino Eldense, Presidente de la Sociedad «Aguas del

# Calzados SÁEZ

NUNCA SUS PIES ESTUVIERON  
EN MEJORES MANOS

LES DESEA FELICES FIESTAS PATRONALES

C/. Pedrito Rico, 15 • Teléfono 539 37 24  
ELDA

Canto» y, más que nada, conocido como maestro de escuela, cuya labor docente dejó tan grato recuerdo en Elda que la ciudad le tiene dedicada una calle — calle del Maestro Juan Vidal — que es en la que estuvo su domicilio y su escuela, así como también una imprenta de la cual saldría la conocida y antigua Librería Vidal, que continúan regentando los nietos de aquel excepcional eldense que fue don Juan Vidal Vera.

Nieto de esta gran familia es Juan Manuel, alma de la librería actual, al que me dirijo para decirle: «Por ti, por tus padres y por tus abuelos, escribo este artículo con mi mayor afecto y respeto».

MARÍA JOSEFA ANAYA ANAYA  
Elda, junio 1995

## Prestación Social en la Cruz Roja de Elda

La Asamblea Local de la Cruz Roja pone en conocimiento de todos cuantos objetores estén reconocidos por el Consejo de Objeción de Conciencia la posibilidad de realizar la prestación del servicio social en esta Asamblea, para lo cual les invita a que se personen en la sede local de la Cruz Roja de Elda para informarse de esta modalidad de prestación.



*Emilio*

*interiores, s.l.*

C/. José M.<sup>a</sup> Pemán, 16 - Teléfono 539 92 27 • ELDA

## LO QUE YO HARÍA SI FUERA ALCALDE

Sr. Director: Recientemente se nos pedía que dijéramos lo que haríamos si fuéramos alcaldes. Yo no quiero ser alcalde, pero sí quisiera decir algunas cosas que yo haría para mejorar el pueblo. ¿Os habéis dado cuenta de la cantidad de casas viejas que hay por el pueblo? Hay montones de edificios en deplorable estado que

podrían mejorar para dar mayor vistosidad a la ciudad. Si nos damos una vuelta por el pueblo nos daremos cuenta de ello. Una buena parte de la zona del Casino hacia abajo está llena de casas viejas abandonadas y cuchitriles. La ciudad no debe ser sólo lo que hay, sino también lo que se crea, y debemos renovar, sanear y limpiar

las zonas que por el desgaste del tiempo han acumulado suciedad. Porque da gusto ver casas blancas, espacios abiertos, luz y jardines, en lugar de todo lo dicho. La parte vieja de la ciudad necesita una reconstrucción, teniendo en cuenta dejar espacios abiertos para huir del amontonamiento.

Por otro lado, todos sabemos lo molesto y contaminante que es el ruido y los constantes gases que salen de los vehículos. Y en algunas zonas de la ciudad, menos ventiladas, se concentran aquellos en la atmósfera, creando un ambiente irrespirable. Por todo ello, le vendría muy bien a la ciudad

### TAPICERÍA PINTADO

Tapizados de coches en general - Restauración de tresillos, sofás, sillones.  
Sofás de encargo y a medida.  
Apartado de rejilla.  
C/. Dos de Mayo, 16 - ELDA,  
Encargos: Tel. 537 25 38  
1910 (mediodía o noche)

lavarle la cara, al menos en la parte más vieja.

Finalmente, otro problema es el del tráfico, al escuchar todo el día constantemente el ruido de los coches que no dejan de pasar. Debería haber una alternativa a la antigua carretera (Avenida de Chapí), uno de los puntos más conflictivos de la ciudad, donde la altura de los edificios impide la entrada del sol. A todo esto último hay que añadir el escándalo nocturno de las discotecas.

En fin, que se debiera pensar hacer algo, porque hacerse se puede hacer, mejorando de esta forma la calidad de vida en la ciudad.

ANTONIA PÉREZ BELLOT.

## Ferias zapateras a celebrar hasta fin del presente año y 1996

La Institución Ferial Alicantina (IFA) ha publicado el calendario de ferias a celebrar durante el segundo semestre del presente año y en el próximo de 1996.

Por lo que respecta a las exposiciones relacionadas con el calzado, el calendario en cuestión recoge las dos siguientes, dentro del presente año.

EXPOCALZADO (18.º Salón Internacional del Calzado). Del 5 al 7 de septiembre.

MODATECC SELECCIÓN (Salón Internacional de Selección: Piel, Moda, Accesorios y Componentes del Calzado). Días 13 y 14 de diciembre.

En la lista de ferias de 1996 aparecen las siguientes:

EXPOCALZADO INTERNACIONAL (19.º Salón Internacional). Mes de marzo 1996.

MODATECC (33.º Feria Internacional de Tecnología, Moda e Industria Auxiliar del Calzado). Días 12 a 14 de julio 1996.

SALÓN DE MAQUINARIA. Del 12 al 15 de julio 1996.

EXPOCALZADO INTERNACIONAL (20.º Salón Internacional del Calzado). Mes de septiembre 1996.

MODATECC SELECCIÓN (Salón Internacional de Selección: Piel, Moda, Accesorios y Componentes para el Calzado). Días 27 y 28 de noviembre 1996.

Las fechas indicadas pueden ser modificadas, por lo que es conveniente consultar previamente a IFA.

# TB BL

FIRENZE BARCELONA MADRID

# TITTO BLUNI

DISEGNO D'ITALIA

\* \* \*

Avda. Doctor Gadea, 23 - Telf. 592 13 94 - ALICANTE  
C/. José María Pemán, 6 - Telf. 538 78 22 - ELDA



# PEÑA CULTURAL TAURINA ELDENSE

Los socios de la Peña Cultural Taurina «ELDENSE», se reunieron en Asamblea General para hacer balance de pretérito durante su 1.ª etapa de vida social con el nombre de Peña Cultural Taurina «EL RENCO», que terminó con el año 1994, y dar principio a una 2.ª etapa, con propósito de futuro, bajo la denominación de PEÑA CULTURAL TAURINA «ELDENSE».

## 1.ª Etapa

En octubre del 92 se dieron los primeros pasos para la creación de la Peña. Fueron los días 6 y 7 de abril del 93, cuando «Información» de Alicante, dio la primera noticia de nuestra actividad pro-Peña.

Éramos conscientes y conocedores de que la afición taurina de Elda constituía un colectivo más numeroso que el que estimaba la creencia general. Teníamos confianza en ella, a pesar de que sabíamos que estaba adormilada, indolente y desperdigada. Era preciso usar de un estimulante. Nosotros, con fe y adnegación, la despertamos de su letargo, la cohesionamos e infundimos vigor. Renació la ilusión de volver a los buenos y mejores tiempos.

El 6 de marzo del 94 celebramos en la Plaza de Toros de Elda una «Fiesta Campera», cuyo éxito apoteósico, en todos sus aspectos, fue tal que sonó en el mundo taurino y, en el ambiente eldense, caló de tal manera que, en ELDA, se empezó a hablar de toros con optimismo.

Todos los festejos taurinos que se celebraron en la Plaza de Toros de Elda durante el año 94 se saldaron con éxitos clamorosos, ya sea en el aspecto de asistentes, artístico, social y económico.

Se demostró, con hechos fehacientes, que la afición taurina y la Plaza de Toros de Elda, están vivas y con indiscutible vitalidad. Hay pues, que mantenerlas en activo.

Se disipó el maleficio de la leyenda negra que planeaba sobre la Plaza de Toros y la afición taurina de Elda y se ahuyentó el fantasma de la demolición.

Tenemos claro que la Plaza de Toros constituye un edificio emblemático de nuestra ciudad y, como tal, ha aportado riqueza histórica, cultural, artística y social.

Por nuestra parte, estamos satisfechos de haber contribuido con un grano de arena al bien y engrandecimiento de ELDA.

## 2.ª Parte

Ideario de intenciones para el futuro.

Prestaremos atención preferente a dos cuestiones relevantes para Elda y su afición taurina.

Primera.—La Peña Cultural Taurina «ELDENSE» pretende establecer e impartir en Elda la enseñanza del toreo (teórico y práctico) de manera gratuita para todos los adolescentes de Elda que lo deseen y soliciten; así como para los residentes en los municipios de alrededor.

Segunda.—El próximo año 1996, se cumplirá el 50 aniversario de la Plaza de Toros. Por este singular motivo, la Peña Cultural

Taurina «ELDENSE» tiene aprobada, por unanimidad de sus socios, la celebración de tal efemérides, las BODAS DE ORO de la inauguración de la Plaza de Toros, a ser posible con el máximo esplendor. Estimamos que Elda y la afición taurina bien se lo merecen.

El programa va comprendido en este enunciado:

«SEMANA CULTURAL TAURINA»

Provisionalmente lo desglosamos en:

a) Exposición de motivos taurinos de Elda (carteles, documentos, fotografías, objetos, vestidos y utensilios de torear, escritos, poesías, artículos periodísticos, etc.).

b) Conferencias, proyección de películas taurinas de Elda.

c) Previsiblemente, se convocará un premio literario, en prosa y verso.

d) Habrá concesión de títulos honoríficos y meritorios.

**SERVICIO RAPIDO**  
  
**metalgrab**  
 FAX-539 66 21 SELLOS DE CAUCHO  
 C/. PABLO IGLESIAS, 172

**SE COMPRA TODO TIPO DE RETALES**  
 c/. Brigadier Algarra, 34  
**PETREL**  
 Teléfono 537 35 70  
 1958/71

e) No faltarán actos sociales, con asistencia de personalidades.  
 f) Pondremos verdadero interés en que haya un festejo taurino de gran cartel.

El Presidente:  
**NEMESIO RAMÍREZ PASTOR**



# MARQUETERÍA ELDENSE

**VICENTE BLASCO IBÁÑEZ, 85, BAJO**

CASA ESPECIALIZADA EN MARQUETERÍA Y CUADROS

# MARQUETERÍA ELDENSE

C/. Vicente Blasco Ibáñez, 85 (esquina a Gran Avenida)

**SE ALQUILA PISO  
AMUEBLADO  
CON TV COLOR  
-O SE VENDE-  
Telf. 539 15 18**

# Aleluyas de la Virgen

I

«Dios te salve, Inmaculada,  
-dijo el ángel mensajero-  
serás madre del que es Dios  
y entre los hombres primero.»

Y rezaste, conmovida,  
«Hágase su voluntad  
en mí y en el mundo entero».

II

San José duda y vacila  
y no comprende la cosa,  
no entiende que pueda ser  
infiel la más fiel esposa.

Pero San Gabriel le dice  
«No temas, José, no dudes,  
que es Dios quien tu amor bendi-  
[ce]».

III

La Virgen lava pañales  
y los tiende en el romero,  
a su lado juega el niño  
que es Dios uno y verdadero.

Piensa con dolor profundo  
que él cruelmente ha de morir  
para que se salve el mundo.

IV

¡Qué ambiente tan familiar  
en casa del carpintero!  
La Virgen el lino teje,  
San José sierra un madero,

y el niño crece y madura,  
soñando quizá el momento  
de comenzar su aventura.

V

Faltaba el vino en la mesa  
y tú tevolviste, ansiosa,  
«Voy a pedirte, hijp mío...»  
«Hecha está, madre, la cosa».

Y aquel agua transparente  
que colmaba las tinajas  
se hizo vino de repente.

VI

Como tu nombre es Salud  
y también eres María,  
de las dos formas te llamo  
y eres tú la Virgen mía.

Lo del nombre es lo de menos,  
lo que importa es tu dulzura,  
tus ojos de cielo llenos.

VII

Siete puñales de acero  
te dan por nombre Dolores,  
son siete heridas sangrantes  
del amor de tus amores.

¡Oh, Virgen de los Dolores,  
transida de pena y muerte,  
de suicidio de colores!

VIII

Entre lágrimas y sombras,  
me duele verte vencida,  
extraviada la mirada,  
casi sin pulsos la vida.

Quiero que sepas, María,  
que en la cumbre del Calvario  
tu pena es también la mía.

IX

Tu amor de madre desgarra  
el infamante suplicio,  
que estás Jesús expirando  
y su cruz es tu cilicio.

«No llores, madre, no llores»,  
desde lo alto te musita,  
mientras se mueren las flores.

X

Si yo pudiera, Jesús,  
del leño te bajaría  
con mis brazos suavemente  
al regazo de María.

Si yo pudiera, Señor,  
el dolor no apagaría  
la belleza de esta flor.

XI

Por tu propia voluntad  
de Elda te hiciste señora,  
de los eldenses la madre  
que con su amor enamora.

No intentes jamás marcharte,  
Señora, de nuestro lado,  
que nuestro amor es cadena  
y nuestros brazos candado.

XII

Esta aurora que no cesa,  
esta rosa sin espina,  
es fuente de amor que mana  
y que nunca se termina.

¡Oh, Virgen de la Salud,  
candela en mi noche oscura,  
hermosa paloma pura!

ARAMIS

EN LA PLAZA MAYOR

## Se celebrará una exposición de pinturas durante las fiestas

La Asociación de Comerciantes  
de la Plaza Mayor, en colaboración  
con la Concejalía de Cultura, ha  
convocado la I Exposición de Pin-  
tura «Fiestas Mayores», que esta-  
rá abierta al público durante los  
días 7 al 10 y 15 al 17 del presen-  
te mes de septiembre.

Podrán tomar parte en esta  
muestra todos los artistas residen-  
tes en nuestra ciudad que cum-  
plan el requisito de haber realiza-  
do por lo menos una exposición in-  
dividual a lo largo de su actividad  
pictórica.

La exhibición de las obras par-  
ticipantes tendrá lugar por las ma-  
ñanas en la citada Plaza Mayor.

**LATÍN, LENGUA  
Y  
LITERATURA  
CLASES  
INDIVIDUALES**  
1984... Teléfono 539 45 65

# PROMOCIONES LAS CHIMENEAS, S.L.

## LES ANUNCIA

LA PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE V.P.O. DE 90 M2 AL:

— 5% DE INTERÉS,

— 20 AÑOS DE AMORTIZACIÓN

— HASTA EL 30% DE SUBVENCIÓN A FONDO PERDIDO.

Información y venta:

URBANIZACIÓN "LAS CHIMENEAS"

C/. JARD. REY JUAN CARLOS I, N.º 2 - BAJO  
03610 PETREL

TELF.: 537 46 61

# NUESTROS MAYORES EN CASA

Son muchas las familias que de una forma, continua o temporal, tienen a u cargo y cuidado a algún familiar, que casi siempre por circunstancias de la edad, les resulta casi imposible valerse por si mismos.

Esta labor supone una carga de trabajo y sacrificio, que en pocas ocasiones se ve correspondida con algún anhelo de mejora o un simple gesto de cariño o gratitud. Suele resultar una tarea dura, y algo hostil para los que la viven de una forma directa.

Ante esta situación se tiene que tener en cuenta numerosos factores que la predeterminan, de una forma general.

Ellos (nuestros mayores) son conscientes de su impotencia para realizar de una forma normal los actos más insignificantes, que en un tiempo pasado realizaban de una forma casi mecánica. Son conscientes de su situación y la exteriorizan con ciertas actitudes de enfado y despreocupación por el medio y por los que les rodean.

Pensemos, por un momento, que dejáramos nuestra casa, dejáramos de relacionarnos con nuestros amigos, que nuestra mujer o marido han muerto, que no podemos abrocharnos los botones de la camisa o ir al baño nosotros solos. ¿Cómo nos sentiríamos si

fuésemos viviendo como nómadas, cada dos o tres meses en una casa distinta, con diferente distribución, diferente horario, diferentes comidas o el hecho de dormir en una cama distinta?

Si nosotros nos encontraríamos desorientados y desolados, imaginemos cómo se sienten ellos, que casi huelen la muerte.

Tan importante como una correcta alimentación una higiene diaria o el control médico, son las muestras de cariño que podamos ofrecerle, el darles a entender de una forma diaria y continua, el cariño que sentimos hacia ellos.

Los efectos de las numerosas pastillas que toman no los vemos de una forma directa, pero sin embargo, si que veremos de una forma directa y reconfortante los efectos producidos por un simple beso o abrazo.

Debemos de ser consciente de su situación, ayudándoles a realizar cualquier cosa que hagan, pero evitando en toda medida el hacérselo todo, con el fin de no crear en ellos una situación de inutilidad, la cual los acostumbra a que se le de todo hecho. Todas aquellas tareas que puedan realizar sin ayudas, deben de hacerlas por ellos mismos.

Aunque en ocasiones parezca inútil o nos cueste mucho, debe-

mos de hacerles entender el por qué de las cosas, como si de un niño se tratase.

Ellos dentro de su mundo, advierten y se dan perfecta cuenta de lo que sucede a su alrededor. No son tontos, son mayores y asimilan cualquier sensación que experimentemos hacia ellos.

Es muy importante el intentar que dentro de sus posibilidades, se sientan integrados en nuestro hogar y comportan la vida de casa con nosotros, no dejándolos solos, intentando que coman con nosotros, haciéndoles partícipes de pequeñas conversaciones, y por supuesto, escuchando sus palabras, siendo estas en muchas ocasiones ilógicas y sin sentido.

Se podría decir tantas cosas de nuestros mayores. Estas palabras, no son más que un pensamiento particular hacia su situación y la nuestra hacia ellos. El hacemos entender que casi todos llegaremos a viejos o por lo menos lo deseamos, y tendremos nuestras manías, nuestras historias mentales, nuestros enfados y sólo queremos tranquilidad y un poco de comprensión.

**Pablo Peñataro Yori**

*Técnico en Asistencia Sanitaria*

**SE ALQUILA UN LOCAL  
DE 230 m2. CON FUERZA MOTRIZ  
Y CADENA INSTALADA, dos cuartos  
de aseo, oficina.  
Teléfono 545 17 69  
y 539 96 48**

## Abierto el plazo de inscripción de alumnos en la A.M.C. Santa Cecilia

La Asociación Músico-Cultural Eldense «Santa Cecilia» mantiene abierto el plazo de inscripción de alumnos para las asignaturas de solfeo, clarinete, flauta, saxofón, trompa, trompeta, fliscorno, trombón, tuba y percusión.

Los interesados pueden dirigirse al domicilio social de dicha Asociación, calle Zorrilla, 64, teléfono 538.63.25.

## Miguel Ángel Esteve expuso sus acuarelas en Torrevieja

Del 19 al 25 del pasado agosto, el artista eldense Miguel Ángel Esteve presentó en los salones del Casino de Torrevieja una selección de acuarelas, que ha sido muy visitada y elogiada por el público aficionado de la ciudad de la sal.



## ELDA COLOR FOTOGRAFÍA

*Javier Navarro García*

**SERVICIO REVELADO 40 minutos,  
KONICA, NICE PRINT SYSTEM**

**C/. Petrel, 11 - bajos  
Teléfono (96) 539 77 68**

**ELDA**

# LAS ÚLTIMAS FIESTAS SEPTENBRINAS ANTES DE LA TRAGEDIA

Cuando llegó septiembre de 1935, con sus calores veraniegos y sus inminencias festeras, pocos eldenses, si hubo alguno, pensarían que aquellas nuevas fiestas septembrinas, que con tanta ilusión eran esperadas por todos, iban a ser las últimas del largo período abierto en el lejano 1604 con la llegada de las imágenes del Cristo y de la Virgen, a las que el pueblo eldense adoptó y proclamó como sus patronos, rindiéndoles el homenaje de sus fiestas durante más de tres siglos. Y tampoco pensarían que también iban a ser las últimas de su vida para muchas de las personas que se afanaban en preparativos, en ultimar actos, en buscar bandas de música, piro-técnicos, predicadores, suministradores de taray o atracciones artísticas o deportivas e incluso para los meros espectadores y disfrutadores de la fiesta.

Desde las celebradas en 1931, recién estrenado el ayuntamiento republicano, las fiestas habían adquirido un matiz diferente al tradicional. No fueron suprimidas, como pedían algunos exaltados concejales, pero sí diferenciadas y escindidas en «populares» y religiosas. Los ayuntamientos sucesivos organizaron los actos llamados «cívicos» o «populares», y la Cofradía de los Santos Patronos llevó a buen fin los suyos. Para el pueblo, las grandes fiestas septembrinas fueron como todos los años, amalgamados unos actos con otros, disfrutando cada cual de los de su mayor preferencia.

Por última vez aparecieron los dos programas diferentes: el religioso, un modesto cuaderno de ocho páginas detallando sus «Solemnes fiestas religiosas»; el de la Comisión de Festejos, con el acostumbrado folleto con vistosa portada, fotografías interiores y buena cantidad de anuncios junto con el programa de los actos.

Las dos bandas de música locales: la de Santa Cecilia, dirigida por don José Estruch y la «Instructiva Musical» por don Enrique Almiñana (que hacía su estreno como «nueva Banda de Elda» en esta fiesta), se repartían las actuaciones, junto con la de Alcácer, realizando diariamente conciertos en el Casino, en los jardines de Castellar y en la plaza de la Prosperidad y actuando también en procesiones y otros actos religiosos. La apasionada rivalidad entre los músicos de las dos bandas y entre los eldenses partidarios de Estruch o de Almiñana debió producir discusiones acaloradas y malintencionados comentarios entre unos y otros sobre la actuación de cada Banda.

No podemos en este corto espacio detallar notas del ambiente que se vivía en aquella Elda de 1935, sobre la que ya asomaban nubes negras de la tormenta inminente. El ambiente estaba enrarecido por las confrontaciones políticas, y la prensa local —«¡Rebelión!», socialista y «Proa», cenetista— no hacían nada por echar bálsamo sino que, por el contrario, intensificaban su habitual campaña anticlerical. Sólo «Albor» y «El Cronista» se abstenerían de echar leña al fuego al aparecer sus revistas anuales coincidiendo con las fiestas.

El pueblo, olvidando en estos días sus problemas cotidianos, se volcaba entusiasta y feliz en el tradicional «correr las tracas», asistía a los partidos de fútbol en el Parque, de pelota en el Trinquete y a las carreras ciclistas; contemplaba boquiabierto el «magno castillo de fuegos artificiales» con sus «grandes ramilletes de luces y profusión de carcasas en colores», con el largo «¡ooooh!» de rigor para premiar algún alarde piro-técnico; admiraba el soberbio globo de papel de diez metros de altura hecho por el popular Manuel Martínez Lacasta; se gozaba en los conciertos de las bandas y las veladas musicales de todas las noches; escuchaba a los tenores Enrique Martínez y Constantino Pérez y al barítono Poveda en los actos de la iglesia de Santa Ana, iluminada con miles de velitas, y a la admirable Camercita Bañón en la gran «Velada Artístico Literaria» organizada por el Orfeón Sinfónico Eldense, en la que actuó de mantenedora la periodista madreleña Concha Peña, a la que no sabemos por qué méritos se le dedicó



una calle en Elda en el mismo día del acto literario.

Finalizado el tradicional Novenario, las fiestas se cerraron el día 17 con el «piadoso funeral por las almas de los cofrades y bienhechores difuntos», que en realidad fue

el funeral por un modo de vida eldense lleno de gratas vivencias de antiguas costumbres pueblerinas, que desaparecieron para siempre, barridas por la tormenta que se abatió sobre España.

Alberto NAVARRO PASTOR

## PROGRAMA

DE LAS

## SOLEMNES FIESTAS

### RELIGIOSAS

DE LA CIUDAD DE ELDA

EN HONOR DE SUS

INSIGNES PATRONOS

AÑO

1  
9  
3  
5



## CLÍNICA ELDA

C/. Virgen de los Desamparados, 52  
Teléfono 539 82 64 - ELDA

Dr. JOAQUÍN IVARS AMORÓS  
ESPECIALISTA EN DERMATOLOGÍA MÉDICO QUIRÚRGICA Y VENEROLOGÍA

- ENFERMEDADES VENÉREAS
- DERMATOLOGÍA PEDIÁTRICA
- CIRUGÍA DERMATOLÓGICA
- ELECTROCIRUGÍA • CRIOTERAPIA

1831/41 (alt.)

Filatelia  
Avenida

SELLOS, BILLETES Y MONEDAS MUNDIALES

MATERIAL FILATÉLICO  
DE TODAS LAS MARCAS

Gran Avenida, 83 - Teléfono 539 92 99 - ELDA

# LA HISTORIA ÍNTIMA

Si hay un Derecho Público y un Derecho Privado, si se puede hablar de la vida pública y de la vida privada de cualquier alto cargo político, seguramente podremos hacer también una distinción entre Historia Pública e Historia Privada. La primera sería la convencional, el relato de los acontecimientos, reinados, batallas, descubrimientos y tratados que se han ido sucediendo desde que el hombre salió de las cavernas y empezó a dejarnos testimonios de su existencia.

La otra, la Historia Privada, serían las historias íntimas de hombres y sucesos, la anécdota y el pequeño detalle, que nos ilustran

sobre el lado más humano de los personajes y sobre el cotidiano vivir de otros tiempos y, en definitiva, nos den una visión más íntima y amena de las cosas y nos vienen a demostrar que los grandes hombres tuvieron las mismas ambiciones y preocupaciones que nosotros mismos.

A través, pues, de la anécdota, de la frase célebre que ha perdurado, queremos nosotros adentrarnos por los vericuetos de la historia, así, con letra pequeña, sin engolamientos ni pretensiones.



## CLÍNICA DE ORTODONCIA

Dra. María Dolores González Cerdá  
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D  
Télf. 539 07 55 - 538 22 38 - ELDA

1747

### UN DÍA DE PESCA DE MARCO ANTONIO

Cuentan que Marco Antonio, el famoso triunviro romano, que había ido a Egipto en plan nada amistoso, pronto cayó en las redes amorosas de la reina Cleopatra, a la que concedió toda clase de favores. Esta, para tenerlo conten-

to, satisfacía todos sus caprichos. Sabedora de que el general romano era muy aficionado a la pesca con caña, le invitó a pescar un día e hizo que un buceador, previamente dispuesto, fuera enganchando peces en el anzuelo de Marco Antonio, que no cabía en sí de contento. Lo malo fue que el buzo en cuestión prendió por error en el anzuelo un pez seco y en conserva, lo que desató la furia del romano, que se sintió engañado. Pero la astuta Cleopatra pronto salió del paso diciéndole: «Deja en paz a los peces, noble triunviro, y coge tu ciudades y reinos».

GARCILASO



## Convocado el «II Premio Presidente Fundación Ficia»

Recientemente ha sido convocado la II Edición del «Premio Presidente Fundación Ficia», con el que esta entidad, en cumplimiento de sus objetivos fundacionales, trata de profundizar en el conocimiento y perspectivas del sector del calzado en España.

El tema sobre el que deberán versar los trabajos que se presenten al concurso es «Perspectivas exportadoras del sector calzado en España». La convocatoria es de ámbito nacional y pueden concursar todos los trabajos sobre el tema indicado que reúnen los requisitos de ser inéditos, estar escritos en castellano y tener una extensión mínima de doce folios y máxima de diecisiete, mecanografiados a doble espacio.

El plazo de admisión de originales se cerrará el 30 de noviembre próximo. Deberán enviarse a «Fundación FICIA - Apartado de Correos 895 - 03600 ELDA».

El premio tiene una dotación económica de 500.000 pesetas, además de Placa. Habrá también dos accésit de 100.000 y 50.000 pesetas.

La entrega de premios tendrá lugar en el mes de diciembre próximo, en un acto convocado al efecto, que se anunciará oportunamente.

Para mayor información y entrega de copia de las bases, los interesados pueden dirigirse a Apartado de Correos n.º 3, 03600 ELDA, o a los teléfonos 96/5383846 y 5383847.

## CURSO DE RECICLAJE PROFESIONAL

# Control de Calidad en PYMES de Calzado

### Objetivos:

Mejorar el nivel de cualificación profesional de los equipos técnicos y directivos de las empresas del sector calzado en el área de la gestión de la calidad.

### Dirigido a:

Gerentes, responsables y técnicos de empresas industriales y distribuidoras de calzado.

### Calendario:

Del 11 de Septiembre al 26 de Octubre.  
Lunes, martes, miércoles y jueves.  
De 18.00 h. a 21.00 h.

### Contenido:

I Gestión de la calidad total:  
- Relación calidad - rentabilidad - competitividad.  
- Elaboración de manuales y sistemas de calidad.  
- Normalización, homologación y certificación.

II Control de calidad en el sector calzado:

- Materiales y componentes que intervienen en la fabricación de calzado.
- Diferentes sistemas de fabricación de calzado.
- Cultura industrial en el sector calzado (J.I.T., Ring System, etc).

### Duración:

80 horas.

### Realización, Información e Inscripciones:

INESCOP. Dpto. de Formación  
Polígono Industrial Campo Alto s/n.  
03600 Elda- Alicante.  
Tel.: 5395213 - Fax: 5381045



**INESCOP**  
INSTITUTO TECNOLÓGICO  
DEL CALZADO Y CONEXAS

**IMPIVA**



**GENERALITAT  
VALENCIANA**



**FONDO  
SOCIAL  
EUROPEO**

## ¿QUÉ HARÍA USTED SI FUERA ALCALDE?

Atendería con más interés al ciudadano de a pie, para escuchar sus sugerencias respecto a los proyectos que el ayuntamiento propusiera en sus correspondientes plenos, calibrando los pros y los contras que aparentemente no se aprecian a primera vista y, si fuese necesario, realizaría una encuesta. Y si ésta no fuese del todo convincente, realizaría un mini referéndum local para optar a su realización por una simple mayoría, y por supuesto, pondría en práctica una total clarificación de la actuación de gobierno del ayuntamiento, para que todos los eldenses sepamos sin dudas ni recelos en qué manos depositamos nuestros impuestos.

No crearía empresas deficitarias que desequilibrasen el presupuesto económico aprobado de antemano.

No emprendería proyectos que supongan que supongan un gasto desorbitado, que desestabilice el régimen económi-

co establecido por consenso en los plenos que anualmente se convoca para tal fin.

Procuraría que las raíces eldenses no desaparecieran e intentaría recuperar las que están en peligro de extinción, sin llevar su reconstrucción más allá de su real concepción, desorbitando las formas y estilo de la época en que fueron concebidas.

No pretendería cualquier protagonismo si con ello se ve perjudicado nuestro entorno, beneficiando a segundos o terceros, cuando hay otras opciones más sencillas y factibles que algunas ciudades quisieran para ellas poder realizar. Protagonismo sí, pero consensuado.

Promulgaría normas subsidiarias para que nuestra ciudad crezca hacia abajo y no hacia arriba, en casa del vecino.

En fin, realidades o sueños que muchos eldenses quisiéramos poder hacer «si yo fuera alcalde».

**J. Ferris Monllor.**

## BODAS DE ORO



El día 28 de julio pasado celebraron el 50.º aniversario de su matrimonio nuestros buenos amigos Juan Guill Bernabeu y esposa, Águeda Martínez Pinos. En el acto, sencillo, el feliz matrimonio estuvo acompañado de sus familiares y algunos de sus distinguidos amigos.

En la parroquia de San Francisco de Sales, su titular, don Ginés Pardo García, celebró la Eucaristía de acción de gracias, y ante él renovaron las promesas de amor expresadas hace 50 años, mantenidas durante este tiempo con ejemplaridad; dirigió a los esposos una sentida plática recordando lo que en el matrimonio significa el amor, mantenido en la dicha y en la adversidad.

A la salida del templo una banda de música, inesperadamente,

interpretó el himno nacional y la marcha mora «Los Musulmanes», de cuya comparsa fue Juanito Guill durante muchos años alma y animador.

Juanito, totalmente recuperado de la grave y larga dolencia padecida, todavía tuvo ánimos para recordar aquellos tiempos, siempre felices, en que era, sin pretenderlo, un alma viva para las fiestas. El feliz matrimonio obsequió a sus invitados en un céntrico restaurante aldense.

Nuestra felicitación se une a las muchas recibidas por Juanito y Águeda y les deseamos sinceramente que ese amor de que han dado ejemplo en su unión sea vivido durante el tiempo en que Dios disponga durante dilatados años.

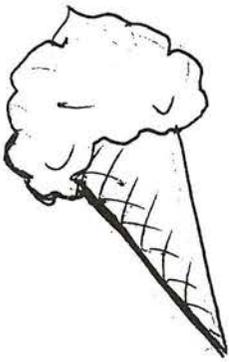
W.

**SE ALQUILA  
EN PETREL  
Avenida de Madrid, 57  
UN LOCAL DE 100 m2.  
Telf. 537 42 77**

**PABLO J. JUAN MAESTRE  
PSICÓLOGO  
PSICOANALISTA  
Adultos y niños.  
Padre Manjón, 3 - entlo A.  
Teléfono 538 87 79**

1612 (Aht.)

# HELADERÍA CAFETERÍA



# MIRA



## HELADOS ARTESANALES

**Cervantes, 8 (Frente Plaza Zapatero)**

# LEGISLANDO CONTRA ELDA POR LA CALLE DE LOS GILES

La falta de formación y conocimientos, el amor equivocado («hay amores que matan») que dicen profesar por nuestra maltratada Elda algunos de los responsables municipales, su escasa visión para rentabilizar la existencia de recursos humanos que están para asesorar y ayudar a la gestión de aquellos, nos lleva constantemente a que se legisle en contra de los eldenses y de su patrimonio histórico, físico y cotidiano. De este modo entiendo que vuelve a ocurrir en estos momentos, al decidir desde la más profunda ignorancia que la calle «Los Giles» de nuestra ciudad desaparezca de nuestro más vetusto callejero para denominarse calle de don José M.ª Amat Martínez. Sinceramente, manifiesto aquí mi mayor repulsa por ello, uniéndose por tanto a lo muy acertadamente manifestado por don J. Ferris Monllor, que en su artículo del «Valle de Elda», n.º 1.962, del 1-VI-1995, criticaba negativamente esa permuta viaria.

Estoy absolutamente convencido de que el que fuera sacerdote de la Iglesia de Santa Ana en su reconstrucción el citado don José María, merece un lugar urbano donde se exprese todo el reconocimiento que Elda le debe, pero ello no puede ser nunca en contra de la idiosincrasia popular de los eldenses de antaño, que nos legaron una calle que histórica-

Con la publicación de estos artículos damos por finalizada en nuestras páginas la controversia sobre el tema de si hay que conservar o no los nombres antiguos de las calles, en este caso y concretamente el de la calle de los Giles, por considerar que, aunque la tesis de los artículos publicados ha sido unánime en favor de la conservación, el citado tema ya está suficientemente debatido.

mente y al menos desde el siglo XVIII, recibía la denominación de «Los Giles», en clarísima referencia a que la habitaban varios miembros de una familia eldense, la de Gil, que por ser muy eldero y conocido debió del nombre a ese hilo callejero de la antigua villa de Elda, por ello los eldenses de la época aceptaron y consolidaron esa denominación que toma parte hasta hoy de nuestra memoria histórica y ciudadana colectiva, que como se ve ahora es nuevamente deshonrada y mutilada que quienes más tienen que velar por nuestro patrimonio histórico, del que también forman parte nuestras calles y sus nombres, sobre todo las que nos consta que son de mayor antigüedad.

Como creo que todavía estamos a tiempo sugiero que el nuevo Ayuntamiento reconsidere la cuestión y estudie la medida más acertada, para lo cual le brindo mi más desinteresada colaboración.

**Antonio M. Poveda Navarro**  
*Historiador y ciudadano eldense*

Las calles de la Elda antigua tenían un nombre que le habían dado sus propios vecinos a lo largo de los siglos. Muchas respondían a quienes habitaban allí (calle de los Clérigos, o del Marqués, o de la Comadre); otras, al trabajo allí realizado (posiblemente, la calle de la Tripa); a veces, a algún aspecto diferenciador (calle de la Palmera o del Mesón), a algún suceso allí producido (calle del Estralazo) o a alguna comparación con el resto (las plazas de Abajo y de Arriba).

También, por supuesto, bastantes recordaban directamente la fuerte tradición católica del país. Por ello, cuando triunfó en España la revolución de septiembre de 1868, laicista y antiborbónica, en su deseo de transformar radicalmente la sociedad. Así, se sustituyeron muchos nombres religiosos y se implantaron otros de fuerte connotación política. Comenzó la costumbre de cambiar el callejero cada vez que alguna convulsión importante transformaba el país. Así, la Restauración Borbónica, la II República, la era de Franco (que pobló las calles de Elda de nombres de generales como si una ocupación militar de la ciudad se tratase) y la propia transición democrática.

Algunas calles, por su especial importancia en la vida cotidiana fueron especialmente codiciadas por los ediles a la hora de reflejar en placa nueva su fidelidad al régimen entonces vigente y su deseo de perpetuar la situación. En Elda fue la calle Nueva, la más bella y amplia de la Elda tradicional, la especialmente elegida para sufrir estas variaciones de denominación. Así, soportará —entre otros— el nombre del Rey Alfonso, de Fermín Galán o del General Franco.

Afortunadamente, la democracia devolvió a la calle Nueva (o a la Plaza Sagasta) su nombre original, pero no siempre es así, ni siquiera la plaza de Abajo o del Ayuntamiento, también muy afectada históricamente por el trasiego de nombres, ha recuperado el suyo. ¿Cuántos saben cómo se llama oficialmente?

Desgraciadamente, otras calles más sencillas, más anónimas, menos importantes, menos transitadas, han ido perdiendo a lo largo de los años su nombre propio. Y poco a poco, casi sin notarlo, se ha ido perdiendo algo de la historia de Elda, de la personalidad de su ya agonizante casco antiguo. Algunas calles poseían demonizaciones bellísimas, prácticamente reducidas al olvido. ¿Quién recuerda hoy el nombre de calle de las Dueñas, sustituido por el de Colón? ¿Cuántos saben del Pierrad, de la calle de Cantó, del Horno de San Antonio, de las calles Mesón o Matador, de las Moreras, del Portal del Ángel, de la de la Trinidad...? Algunas de ellas recordaban circunstancias muy remotas, como la de la calle de la Vall (hoy sepultada bajo los nombres del Médico Beltrán, del General Mola o de Ortega y Gasset), denominación aún apreciable en un retablo cerámico dedicado al Santísimo Cristo de la Vall, todavía conservado en la Plaza de Arriba.

De todas las calles que conservan su denominación genuina, que ya son muy pocas, es posiblemente la calle de los Giles la que mantiene una denominación más original, más específicamente eldense, sin que yo recuerde un nombre similar en población alguna. Es una calle pequeña, modesta, casi malherida. Si hoy se pierde su nombre ya no tendrá fuerzas para recuperarlo. Y Elda, casi sin apreciarlo, habrá dado un paso más para el olvido de su pasado, y habrá sido otro atentado silencioso a la cultura, a esa cultura ancestral tan nuestra que todavía conserva un refrán precioso: «rectificar es de sabios».

**José Ramón Valero Escandell**  
*Doctor en Historia*

## LABORATORIO Miralles Zamora



Jose Luis Miralles Zamora • Colegiado n.º 74/4

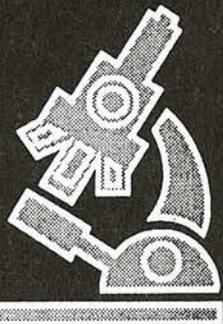
**Tel. 538 89 82**

### ANÁLISIS CLÍNICOS

- BIOQUÍMICA
- HEMATOLOGÍA
- MICROBIOLOGÍA Y PARASITOLOGÍA

### CITOLOGÍA

### ANÁLISIS ALIMENTOS Y AGUAS



C/. Hilarión Eslava, 15 esq. Ramón Gorgé  
(Frente Jardín de la Música) ■ ELDA

ELECTRODOMÉSTICOS • T.V. • VIDEO • HI-FI  
LÁMPARAS Y MUEBLES AUXILIARES

# Amat y Muñoz, S.A.

JUAN CARLOS I, 16 • Telf.: 538 33 77 • ELDA  
AVDA. ELDA, 11 • Telf.: 537 71 26 • PETREL

# CINCO SEMANAS SIN «VALLE»

En este largo período en que VALLE DE ELDA ha estado de vacaciones, como buena parte de nuestro pueblo, debido a este anual alertamiento de las actividades y de la estancia de nuestros vecinos en cuanto empiezan los calores y hasta que llegan las fiestas, no han dejado de ocurrir cosas en nuestro pueblo, no de gran trascendencia general, afortunadamente, como se puede ver por el resumen que hacemos, como todos los años, de lo ocurrido en Elda mientras este semanario ha estado ausente.

Los asuntos más importantes han sido los de la aprobación por la oposición municipal de la **Ronda Rur** y la resignada aceptación del Ayuntamiento de la ampliación de la **depuradora**, de cuyos temas nos ocupamos en otro lugar del número. Lo demás es, a grandes rasgos, como sigue:

El responsable de **OSIT** critica el cierre de la Agencia por el Ayuntamiento, destacando su función y la positiva labor que se iba a realizar.

Izquierda Unida se opone al **PE-MU del Casco Antiguo** por entender que tiende a la destrucción de la fisonomía urbana característica de esta zona. Semanas después, el concejal de Obras Públicas, Pedro Rico, anunció que se intentaría paralizar este Plan Especial de mejora urbana, porque establece destruir edificios de características especiales y vías del entramado antiguo, sustituyéndolo por avenidas, plazas y jardines, que desfiguran totalmente esta zona histórica que es el núcleo del que nació Elda.

La proximidad de apertura de curso escolar hace urgente la clarificación de distribución de alumnos en el **Instituto de Bachillerato Azorín Elda-Petrel** y evitar la discriminación por población de residencia, pretendiendo nuevamente el Ayuntamiento de Petrel una prioridad para los alumnos petrelenses, en oposición al derecho igual para los de ambas poblaciones, establecido por el mismo origen compartido del Instituto Azorín.

Tras haber renunciado la empresa adjudicataria de las obras de la 2.ª fase del **Nuevo Cementerio**, por dificultades económicas de la misma, el Ayuntamiento acordó readjudicar estas obras a la empresa Sintel, que ya realizó las obras de la primera fase.

El nuevo alcalde, Camilo Valor, se estrenó en su misión oficial de formalizar oficialmente los **matrimonios**, casando a una pareja por la mañana y a otra por la tarde.

El concejal de Seguridad Ciudadana, Bleda, impulsa la creación de una **Junta Local de Seguridad**, que buscará la colaboración de las poblaciones limítrofes para ampliar la efectividad de sus respectivas Policías Locales. También se aprobó por unanimidad, por la Co-

misión Municipal correspondiente la creación de **22 nuevas plazas** de Policía Local (15 por oposición libre y 7 por concurso de méritos) con las cuales la plantilla local se ampliaría a 80 agentes.

A petición de comerciantes de la zona, se acepta que la **calle Juan Carlos** vuelva a ser peatonal hasta el 17 de septiembre.

Ante los problemas existentes en otras poblaciones por la escasez de agua, «Aquagest» informa que **no habrá cortes en Elda**, por ser las aguas procedentes de los pozos de Salinas. Quienes sí denuncian que no tienen agua potable para su consumo son los vecinos de la partida de **Camara**, unas 200 familias.

Problemas laborales o económicos en la empresa concesionaria de **La ORA** amenazan derivar en huelga de sus empleados. El grupo municipal IU pide se retire este servicio a la empresa concesionaria, mientras que responsables de ésta afirman que la empresa está actuando adecuadamente y no es cierto que incumpla el pliego de condiciones.

La Comunidad de propietarios de las viviendas de **La Almafrá** han conseguido del Ayuntamiento que se les facilite un local para sede de la comunidad en la plaza Simón Bolívar.

El concejal de Medio Ambiente, José Luis Martínez Lázaro, informó que en colaboración con la Diputación Provincial se llevará a cabo la reforestación de la parte alta de **Bolón**, plantando 25.000 árboles de especies variadas y autótonas, sobre unas 35 hectáreas, lo que se efectuará entre el próximo otoño y final de primavera de 1996. También se creará una **Aula de la Naturaleza en Camara**, en un espacio de tres hectáreas en la cual existe una vivienda rústica.

La Concejala de Servicios Socia-



Puerta del nuevo cementerio (Foto CARLSON ).

les y Limpieza, Lourdes García, anuncia el inicio de una campaña de saneamiento del **barrio de la Tafalera**, confiando en la colaboración de los vecinos para erradicar la acumulación de basuras que son nido de roedores y proliferación de insectos, convirtiendo el barrio en un lugar más saludable para su mismo vecindario.

La cercanía del comienzo del

curso escolar pone en evidencia la falta de local adecuado para la **Escuela Universitaria de Graduados Sociales** mientras se construya el edificio definitivo para esta Escuela, la UNED y la EPA (Educación permanente de Adultos). Las gestiones para encontrar un local provisional se realizan intensamente, sin resultado hasta el momento de redactar estas líneas.

**SE VENDE LOCAL**  
EN A VENIDA DE MADRID,  
junto a "Las Chimeneas".  
155 m2 Agua y luz  
1969... **Telf. 538 08 80**

**SE VENDE**  
**NAVE O SOLAR**  
Ideal comercio o supermercado.  
De 400 m2, junto a Mercado Central.  
1928 **Teléfono 538 30 31**

## VIAJES GRUPO4 SA

AGENCIA VIAJES CV-m 090 A

*Les desea Felices Fiestas*

- RESERVAS TRANSPORTE: Aéreo, terrestre, marítimo.
- RESERVAS HOTELES Y APARTAMENTOS.
- VIAJES VACACIONALES: Novios, Empresas, Cruceros, Ferias.
- OFERTAS GRUPOS: Empresas, Asociaciones, Tercera Edad, Estudiantes, etc.

**Calle Nueva, 29 • ☎ 539 61 62 • ELDA**

## D. PASCUAL BORRUEL COARASA Maestro de escuela

Por ENRIQUE CHINCHILLA AMAT

D. Pascual Borruel Coarasa fue un maestro muy conocido en Elda, ejerciendo el magisterio largos años privadamente.

La primera escuela que regentó estaba ubicada en la calle de La Cañamona (actual Luis Buñuel), n.º 7, frente al portalón de entrada a la funeraria y también fábrica de maletas de don Enrique Vera Gras.

A través del ancho paso transataban los carruajes tirados por robustos corceles y conducidos desde el pescante por auriga enchisterado, «armado» de larga fusta y, en ocasiones, vestido a la Federica, al igual que los palafreneros, que, si la memoria es amiga, eran cuatro y cuatro las cabalgaduras en entierros especiales.

Un día la modernidad condenó a tales carruajes a piezas de museo o desguace y a los equinos a meras bestias de carga.

Pero volviendo a la escuela, ésta tenía una manera de pórtico de entrada a un angosto pasillo, que conducía a un patio en el que estaba la escuela, y ahí se detiene el remoto pretérito. Todavía existe tapiado y maltrecho el frontispicio.

La nueva escuela la instaló en la calle de Antonio Maura, entre los números 28 y 30 actual y frente a la marmolería de los Mallebrea, esculpidores de lápidas y esculturas funerarias y de la tienda de ultramarinos de Sebastián, hábil manejador del papel de estreza para envolver, trenzando los bordes hacia arriba hasta su cierre, los cuartos o las medias libras de las legumbres cotidianas y otros parientes del puchero.

Se accedía a través de unas grandes puertas de madera y sus cancelas acristaladas daban directamente a la espaciosa aula de párvulos, atendida durante cierto tiempo por José Martínez Amat (mi primo Pepe, el del estanco que había frente a la tienda de tejidos de las Novelderías, hoy Hostal Santa Ana, aldaño, callejón de acceso a la plaza de arriba por medio, con la casona de don Vicente Maestre, señorial terrateniente de la población).

Más tarde le sustituyó doña Antonia Marco Encina, «Tonica» para familiares e íntimos y hermana de mi amigo y condiscípulo Pascual, la cual se convirtió un día en la esposa del maestro y madre de sus hijos. La clase siguiente y última estaba a cargo del maestro y a ella asistí varios años.

Esta aula tenía de particular que los pupitres estaban adosados a las paredes siendo móviles los bancos, de modo que los alumnos daban la espalda al centro de la clase, en la que había una estufa de leña junto a un sillón en el que

asentaba sus reales el maestro, habitualmente colgando de sus labios un cigarro puro y embutido en un guardapolvo oscuro que alargaba más su alta figura, su pierna rígida estirada y sobre ella su garrote, inseparable compañero de apoyo.

En un ángulo de la clase había un acceso a un corredor que llevaba a un espacioso patio, recayendo a la futura calle de Aragón.

En el rincón postrero izquierdo de dicho patio había una breve estancia y en ella se disputaban «partidos» de frontón y fuera de ella el brevario de los juegos desterrados.

Don Pascual, según el criterio del que esto escribe, fue un excelente maestro y aunque en ocasiones dejábase llevar por cierto relajamiento, evidenciaba muy buenas cualidades pedagógicas.

Prueba de ello es que fue autor de un pequeño libro de primeras letras que tituló «INTUICIÓN», el cual, creo recordar, acreditó cierto relieve extra-local.

Dos mapas que colgaban de las clases y otros signos educativos eran creación manual suya, lo cual revelaba cierta inquietud y originalidad por impartir una enseñanza acorde con su pensamiento.

En cuanto a la disciplina, pues más o menos al uso, mas dado que los pescuezos del alumnado recaían sobre el epicentro del maestro, éstos eran los receptores de los castigos manuales. En ocasiones, y probablemente por torpeza colectiva, comenzaba a dar pescozones de un extremo a otro de la clase, dejando un punzante escozor en los cogotes de los parroquianos.

Tomándome cierta licencia recuerdo que antes del año 1936 existía la costumbre de un día a la semana, ofrecer una sesión vespertina de cine en el Teatro Castelar a los alumnos de las escuelas locales.

Los maestros de turno distribuían entre los discípulos las invitaciones disponibles. Personalmente nunca fui agraciado con una invitación, aunque sí acudía a la sesión cinematográfica con mis colegas.

Resulta que el entonces empresario, don Francisco Maestre Payá, popularmente conocido por «Paco el rojo», ilustre abogado local, era mi padrino de pila y por este motivo no pasaba por taquilla.

Estaba de portero un buen hombre llamado Manuel, conocido por «Manolico el de los córners», el cual vivía en la calle de Pablo Iglesias, n.º 10 de la hoy Padre Manjón, casa en cuya fachada había una placa con el busto en relieve del apóstol del socialismo español, semejante a la que en la calle de

**GORRO  
BLANCO**



SELF SERVICE

*¡Venga  
a  
conocernos!*



Cl. Carlos Arniches, 38 - Teléfono 539 69 39

ELDA

San Roque lucía la casa en que vivió el futuro pico de oro de la oratoria española, como es sabido.

A propósito de mi padrino, los domingos solía buscarla en el descanso de la sesión de la tarde y, dándole un beso, me largaba ¡¡¡UNA PESETA!!! de las de entonces, gastándola entera en cualquiera de los puestos existentes, bien en el de la tía Gertrudis, en el de la tía Felipa o en el del tío Toro, llenándome los bolsillos de torraos y uniéndome al murmullo crujiente de la masticante sala.

Con posterioridad al trienio bélico nacional, don Pascual trasladó su escuela a uno de los edificios del barrio del Progreso y tras su fallecimiento su esposa continuó la clase de párvulos hasta su cierre.

Y como colofón a este recuerdo, con licencias creo que perdonables, desearía referir algo sucedido en las postremerías de su vida, de lo que tuve noticia un año-so día, con todos los respetos para su inolvidable memoria.

Don Pascual tenía un hermano sacerdote en Zaragoza, capellán castrense. Ambos hermanos, al parecer, estaban distanciados en su relación personal, diríase que el que guardaba las distancias era el maestro, resistiéndose a cualquier aproximación.

Cierto día don Pascual cayó enfermo de cuidado. En vista de ello sus deudos volvieron a intentar afanosamente el reencuentro sin

éxito. En realidad era cuestión de tozudez, como se evidenció más tarde, pero en esta ocasión se pusieron en contacto con el hermano, enterándose de la situación.

Una mañana recaló en la Estación, donde era esperado, y durante el trayecto hacia el domicilio acordaron la estrategia a seguir. Permanecería en habitación contigua hasta el momento oportuno.

Con sutileza comunicaron al enfermo su presencia en la casa resistiéndose una vez más al encuentro, pero de lo que nadie se había apercibido era que en el dintel de la estancia se hallaba el recién llegado contemplando la escena.

De pronto don Pascual le vio e incorporándose con una anergia inusitada abrió sus largos brazos avanzando hacia su hermano, quien, a su vez, fue hacia él, fundiéndose en un convulsivo y so-llozante abrazo.

Días después el sacerdote regresó a sus lares, falleciendo poco después. Más tarde don Pascual hizo lo propio. Fue el 15 de febrero de 1959, celebrándose al día siguiente el sepelio a la caída de una grisácea tarde invernal, constituyendo una nutridísima manifestación de duelo al que no faltó el que este texto mal escribe, ex-alumno e íntimo amigo de la familia, con cuya general amistad se gozó.

## EL MIVER ELDA C.E.E. JUGARÁ EN PRIMERA DIVISIÓN

### • Elda Prestigio participará en el torneo de Elche y el internacional de Valencia

A pesar de que en nuestro último número anunciamos que el primer equipo de balonmano de Elda volvería a jugar en División de Honor por haber sido invitado a ello por la F.E.B. para ocupar la plaza vacante producida por el ascenso de dos equipos a la liga ASOBAL, esta aspiración tuvo que ser desechada por las dificultades económicas que se le presentaron al club al intentar contar con el apoyo financiero de firmas eldenses que a cambio de publicidad cubrirían la cantidad de diez millones de pesetas que faltaban para afrontar sin agobios económicos la participación en esta División de Honor.

Frustrada esta posibilidad, la directiva acordó con gran sentimiento renunciar a este ascenso, por lo que quedó encuadrado en la categoría de Primera División, grupo C, iniciándose la competición el próximo 12 de noviembre, con el partido Elda-Alcobendas.

Con el propósito de alcanzar la máxima preparación física de la plantilla, el entrenador Pepe Rizo, que sustituyó a Stanislav Panov al frente del equipo, está realizando sesiones de entrenamiento intensivo, con la ilusión de constituir un sólido equipo capaz de aspirar, por méritos deportivos, a reingresar en la División de Honor a la que ahora, lamentablemente y por motivos puramente de falta de apoyo económico ha tenido que renunciar.

#### EL ELDA PRESTIGIO JUGARÁ DOS TORNEOS DE PRETEMPORADA

También el equipo femenino de balonmano Elda Prestigio, bajo la dirección de Ángel Sandoval, ha iniciado sus entrenamientos, en sesión doble de mañana y tarde, para la preparación de la temporada que se iniciará el 17 del presente septiembre, enfrentándose a su máximo rival provincial, la Unión Alicantina.

El Elda Prestigio disputará varios encuentros de pretemporada, entre los que destaca su participación, los días 1 y 3 de septiembre, en el torneo «Festa d'Elx», enfrentándose al Valencia Urbana y al equipo ilicitano y después, en otra

fecha, en un torneo internacional organizado por el Valencia Urbana, en esta capital, con participación del equipo austriaco Hypobank y el húngaro Debrecén.

## El Club Atletismo «Elda» participó en dos pruebas provinciales

El día 31 de julio se celebró en Pinoso el «X CROSS FERIA Y FIESTAS», por las calles de la población. La participación fue de 250 atletas, entre ellos muchos de Murcia.

Los participantes del Club Elda se clasificaron así:

Eduardo Mallebrera: 17.º en Cadete masculino.

José Andrés Egea Llopis: 6.º en Junior masculino.

Joaquín Alcaina Gálvez: 13.º en Senior masculino.

Francisco Albertos López: 1.º en Veteranos masculino.

El día 6 de agosto el club eldense tomó también en la «IX SUBIDA A LA MAGDALENA», de Novelda, sobre una distancia de 12 kilómetros.

Participaron 460 atletas de toda la Comunidad Valenciana y provincia colindantes.

Francisco Albertos López, del Club Atletismo «Elda» entró en meta en 8.º puesto de la categoría Veteranos masculinos de 40 a 45 años.

## CURSO DE RECICLAJE PROFESIONAL

# Técnicas de Comercio exterior en el sector calzado

#### Objetivos:

Proporcionar una visión panorámica del marketing estratégico internacional, sensibilizando al alumno de la creciente importancia del negocio exterior.

#### Dirigido a:

Directivos, gerentes y responsables de los departamentos de administración y ventas de las empresas del sector.

#### Calendario:

Del 11 de Septiembre al 9 de Noviembre.  
Lunes, martes, miércoles y jueves.  
De 18.00 h. a 21.00 h.

#### Contenido:

- Introducción al comercio exterior.
- Entorno económico europeo.
- Control de cambio.
- Medios de pago.
- Créditos y financiaciones.
- Operaciones de exportación.
- Marketing estratégico.
- Inversiones.

#### Duración:

100 horas

#### Realización, Información e Inscripciones:

INESCOP. Dpto. de Formación  
Polígono Industrial Campo Alto s/n.  
03600 Elda- Alicante.  
Tel.: 5395213 - Fax: 5381045



**IMPIVA**



**SE ALQUILA EN PETREL**

**UN LOCAL DE 60 m2.**

**UN LOCAL DE 120 m2**

**Telf. 537 42 77**

## La Liga en División de Honor se iniciará el 17 de septiembre

El próximo día 17 comenzará la Liga de Balonmano Femenino —División de Honor— en su primera fase, dividida en dos subgrupos, figurando en el grupo B los equipos alicantinos Elda Prestigio y Unión Alicantina, con los Valencia Urbana, Parque Industrial (Elche), Leganés, Málaga, Balonmano 2000 y Vanyera Remudas.

Los encuentros que disputará el equipo de Ángel Sandoval serán los siguientes:

17 septiembre: Unión Alicantina - Elda P.

24 septiembre: Elda P. - Leganés.

1 octubre: Vanyera Remudas - Elda P.

8 octubre: Elda P. - Málaga.

15 octubre: Elda P. - Balonmano 2000.

22 octubre: Valencia Urb. - Elda P.

1 noviembre: Elda P. - Parque Industrial.

La segunda vuelta se jugará en los campos de los clubs citados en segundo lugar los días 5, 12, 19 y 26 noviembre y 3, 6 y 10 de diciembre.

Finalizada esta primera fase se iniciará la segunda dividida en dos grupos según situación clasificatoria. En el Grupo A figurarán los equipos que luchan por el título y en el B los que intentarán evitar el descenso, manteniendo su categoría actual.



## Campeonato de Fútbol Sala «Club de Campo» Elda

Esta entidad deportiva ha confectionado las bases por las que ha de regirse la inscripción de clubs en su «Campeonato de Fútbol Sala, Club de Campo, Temporada 1995-96» y que en extracto son las siguientes:

Plazo de inscripción: Hasta el día 10 de septiembre.

Cuota de entrada: 15.000 pesetas.

Plazas limitadas a 18 equipos.

Los partidos se jugarán de lunes a viernes, de 21.00 a 23.00 horas.

Para más información y formalizar inscripciones llamar a los teléfonos 538.16.00 (Club de Campo) ó 538.14.06 (Informática Deportiva).

## Continúan los «Conciertos de Verano 95» en Petrel

Prosiguiendo el ciclo «Conciertos d'Estiu 95», organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Petrel, para mañana sábado, día 2 de septiembre, está prevista la actuación del Grupo de Danzas de Pinoso, en el Jardín Juan Carlos I, día 3, a las 8.30 noche, en la plaza de Baix, actuará el Grupo de Danzas «Peña de la Almazara», de Torres de Cotillas (Albacete).

## Madre Concepción Gras Valero, de nuevo entre nosotros

Para pasar sus vacaciones en España, como hace cada tres años, estuvo entre nosotros, en compañía de sus familiares, la Madre Concepción Gras Valero, Concepcionista Misionera de la Enseñanza en NAGOYA (Japón), donde ejerce su apostolado desde hace 43 años. En los últimos días de agosto regresó a su Misión, en la que le deseamos muchos frutos espirituales.

**MUDANZAS TOLEDO**  
**EMBALAJES GUARDAMUEBLES**  
 C/. ALFÉRECES PROVISIONALES, 8 (ESQUINA A JUAN DE LA CIERVA) bajos. ELDA  
 Tls. 538 53 17 • 537 45 13 y 908-46 11 56

**CURSO DE MASAJE TEÓRICO-PRACTICO INICIO EN OCTUBRE. Matrículas Abiertas.**  
**Información: 1968/69 Telefono 537 78 03**



## FRANCISCO RIBERA, S.A.

ESTACIONES DE SERVICIO



- Estación de Servicio «EL CID», en PETRER
- Estación de Servicio «EL GUIRNEY I Y II», en PETRER
- Estación de Servicio «IDELLA», en ELDA
- Estación de Servicio «EL CASTILLO», en SAX
- Estación de Servicio «LA CRUZ BLANCA», en ALMANSA
- Estación de Servicio «RIHEMA», en ALMANSA
- Estación de Servicio «LAS TORRES», en ALMANSA

# TU PRIMER GRAN COCHE

Grande en seguridad de serie • Estructura reforzada • Cierres de seguridad

• Volante de bajo impacto • Corte automático de combustible •



Con toda seguridad

• Cinturones con pretensores • Barras laterales • Grande en todo lo que tú necesitas •

## Fiesta Surf

Toda la seguridad de serie que tú quieres. Y mucho más: motor inyección de 50 CV o diesel de 60 CV, cambio de 5 marchas, cristales tintados, 3 ó 5 puertas... Es tu primer gran coche.



Concesionario Oficial para Elda, Petrel y Comarca

**AUTOMOVILES MURCIA, S.L.**

Ctra. Madrid-Alicante Km. 375 • Tel.: 537 13 50 • PETREL





## Los niños de Siberia terminaron sus vacaciones en España

Una gran fiesta, organizada por la Federación de Asociaciones de Vecinos de Elda, sirvió como colofón a la estancia entre nosotros del grupo de niños siberianos, procedentes de la ciudad de Tomsk-VII, que han pasado unas vacaciones en el seno de diversas familias eldenses que se brindaron a acogerlos.

Los 21 niños llegaron a Elda el lunes 31 de julio, siendo recibidos en el Centro Social «Severo Ochoa» por las familias con las que iban a pasar cuatro semanas de vacaciones a lo largo del mes de agosto.

El mismo día por la tarde fueron recibidos en el Ayuntamiento por el alcalde y la concejala de Servicios Sociales, obsequiándose a los niños con diversos regalos.

Los pequeños siberianos han gozado durante todo el mes del sol y el clima levantinos y, aunque al principio algunos mostraron morriña por la lejanía de sus familias, pronto se adaptaron a su nueva vida y muchos de ellos han podido ver por vez primera, llevados por sus huéspedes veraniegos, el mar. En Elda visitaron el Museo del Calzado y otros lugares de la población y de sus cercanías.

La fiesta de despedida que hemos citado tuvo lugar el pasado sábado por la tarde, en el parque del barrio «Nueva Fraternidad», celebrándose juegos, cucañas, intercambio de regalos con niños eldenses, etc.

El pasado lunes, día 28 de agosto, los niños siberianos, finalizadas sus vacaciones en Elda, emprendían el viaje de regreso a su lejana patria, tras reunirse con otros grupos que han veraneado en otras poblaciones de la zona.

## ANTONIO TAMAYO EN MI LISTA DE RECUERDOS

«Escribir recuerdos o memorias no es una pretenciosa vanidad, por más que pueda parecerlo, es también una amistad cuyo sesgo se quebró.»

(Manuel Alvar. De la Real Academia de la Lengua)

Los años van pasando y en los posos de mi memoria aparecen muy frecuentemente las imágenes de unos sentimientos que obviamente están en el pasado, porque el pasado nunca muere y arroja sobre nosotros el peso de los recuerdos. Además el pasado es buena parte del hoy en que vivimos y aunque está fuera de nuestras manos siempre está en la nostalgia y en el recuerdo. Esta evocación se manifiesta en la persona de Antonio Tamayo.

Hace treinta años que le conocí, sí, ahora en septiembre, y recuerdo cómo transmitía una especie de corriente simpática y agradable, demostrando una gran humanidad y aprovechando su arte especial para crear una comunicación llena de plena serenidad. Aunque existía una cierta diferencia de edad me dio su amistad a cambio de nada, fue acercándose a Elda y a su historia con plena generosidad, cuya virtud andaba pareja con la amistad. Antonio me ganó porque me parecía una figura inalcanzable y supo ponerse a mi corta altura con esa conducta digna que él personificaba.

Antonio Tamayo fue tantas cosas (padre, hijo, abuelo, abogado, maestro, concejal, Presidente de la Junta Central de Moros y Cristianos...) que es muy difícil encontrar una sola que defina a todos por completo o que les incluya juntas y a la vez. Entre esas muchas cosas que debo significar y anteriormente no he citado en la amistad.

No hace falta hacer consideraciones preliminares ni dar datos biográficos, no los necesita por-

que la amistad la desplegaba en todos los asuntos que debía resolver. Viví con él ocasiones donde se creaba una cierta tensión por la incoherencia de mentes obtusas que deseaban bombardear unas soluciones muy necesarias para el colegio. Antonio sacaba su variopinta floración de anécdotas y hacía que el ambiente se relajara y las aguas volvieran a su cauce. Le he visto vivir la realidad sin esfuerzo y sin protagonismo, tenía la vivacidad necesaria para ajercer un razonamiento y dejar contentos a todos, y era capaz de mantener cualquier compromiso olvidando su propio interés.

Era una de esas personas que aparentan una cierta frialdad. Nunca más lejos de la verdad, porque cuando lanzaba su puente de acercamiento lo hacía con mirada amistosa y cuando se despedía lo hacía sonriendo. Curiosamente más de una vez sentí que poseía una dosis de inocencia, como toda persona con grandeza, algo que no era habitual en determinadas circunstancias.

Antonio Tamayo era una mues-



tra de lo atípico, había pocas personas que tuvieran el pasaporte social tan usado. Continúo sintiendo nostalgia de su amistad porque dominaba todo estado de jerarquías, sin estar sometido a unas normas rígidas y fanáticas. Se limitó a dar y poco recibir, virtud esta que mantuvo hasta su muerte, la que nos privó de disfrutar de su amistad por más tiempo.

Ahora se entenderá mi necesidad de decir todo lo escrito aunque estoy seguro que más de un lector/a pensará que me he quedado demasiado corto.

JOSÉ LUIS BAZÁN LÓPEZ  
(Foto Carlson)

**Agencia de Viajes - Travel Agency - Agence de Voyages - Reisebüro**

C.I.F. B-03760154

***Felicita a todos sus amigos clientes y público en general***

**Y les ofrece estas magníficas excursiones a...**

<b>RUTA DE LOS CONQUISTADORES</b>	
del 12 al 19 septiembre - Todo incluido .....	<b>51.900 ptas.</b>
<b>PORTAVENTURA</b> , del 8 al 10 septiembre	
Media pensión .....	<b>21.500 ptas.</b>
Niños .....	<b>18.500 ptas.</b>
(incluidos dos días de entrada al parque)	
<b>RUTA MARIANA PIRINEO ARAGONÉS,</b>	
Zaragoza - Lourdes - Torreciudad, del 24	
septiembre al 1 de octubre, todo incluido, desde ..	<b>38.500 ptas.</b>
<b>ITALIA TURÍSTICA</b> , 9 días media pensión .....	<b>66.000 ptas.</b>
<b>PARÍS - EURODISNEY</b> , desde .....	<b>47.000 ptas.</b>

PARA INFORMES y PROGRAMAS detallados y GRANDES OFERTAS  
CON PERSONAL de más de 25 años de EXPERIENCIA.

ESTAMOS EN c/. Pedrito Rico, 54 (edificio AZOR)

TELÉFONOS 538 08 64 - 538 19 62 - 538 37 17

SUCURSAL: Avda. Chapí, 25 - Tfno. 539 30 12 (TRES LÍNEAS)

**SE ALQUILA COCHE DE CABALLOS PARA BODAS**

**Teléfono 537 01 84**

**Electrónica SANJUAN**

**REPARACIÓN DE TV. COLOR - VÍDEOS**

C/. Juan Rico, 27 bajos - Tel. 538 17 93  
03600 ELDA (Alicante)

← columna

## EL «NEGRESCO» Y SU PUERTA GIRATORIA: ACLARACIÓN

En el número 1.962 de «Valle» veo el artículo firmado por la señora María Josefa Anaya sobre el bar «Negresco», que contiene inexactitudes errores, por lo que haré una breve historia de la construcción de dicha puerta.

El 10 de julio de 1943 vine de Yecla en busca de nuevos horizontes, acogíendome a la fama que Elda tenía de recibir con los brazos abiertos a cuantos llegaban con ganas de trabajar. Mis comienzos no pudieron ser más desoladores. Tras cuatro meses en la carpintería de los señores Rico Abia, dejé la misma y pasé a trabajar para el señor Joaquín Vera, que me llamó para si quería hacer, con la madera arrancada de los pisos, ataúdes.

Cuando ya estaba finalizando este trabajo, y con el porvenir muy incierto, vino a buscarme el señor Antonio González, ofreciéndome trabajo como ayudante del señor Elías Castelló, que estaba haciendo unas mesas para su bar, y para hacer la puerta giratoria citada en el título. Acepté en el acto, pensando que mi misión sería simplemente la de ayudante, pero cuál no sería mi sorpresa cuando

dicho señor me pidió que le acompañara para que otro carpintero, Conrado Maestre, nos orientara y nos hiciera los dibujos para las mesas y puerta, a lo cual me opuse rotundamente. Ante mi negativa, el señor González me preguntó si me sentía capacitado, sin ayuda de nadie, para realizar estos trabajos, y, a pesar de no haber visto en mi vida una puerta de estas características, le dije que sí. Entonces me pidió que me hiciera cargo de todo, cosa que disgustó al señor Castelló, que se marchó manifestando que no quería verse en un fracaso.

Este Bar «Negresco» se iba a montar en un edificio que estaba construyendo un señor al que llamaban Emiliano Bellot «el Frasco», edificio situado frente a donde estuvo instalado desde su fundación el Banco de Elda. Pero dicho Banco de Elda, más tarde, por causas que ignoro, desplazó al Bar, instalándose en el referido local del señor Bellot, teniendo que adaptar la puerta, ya construida, a otro local donde por fin se instaló el citado bar.

Al hacer el dibujo de la puerta, buscamos al señor Davó para ver

si él podía hacernos el herraje de la misma. Nos dijo que no, pero nos dio una dirección de Barcelona donde podrían hacérselo, pero esta casa de Barcelona nos contestó que esta puerta, según el dibujo, no podía hacerse, picando mi amor propio, por lo que les manifesté que era cosa mía y que a ellos sólo se les pedía la fabricación del barraje.

Como por aquella época no se encontraba madera, empezamos a buscarla en los derribos que se hacían, encontrando unas vigas de una fábrica que había en el lugar que hoy ocupa el comercio del señor Planelles. Nos pidieron cuatro mil pesetas por cada una, lo que me pareció un robo, pero el señor González me dijo que no me preocupase del precio y que el que me paga manda. A mí no me pareció bien, pero como ví que mi oposición se tomaba como un pretexto para ocultar mi incapacidad para realizar el trabajo, picado nuevamente en mi amor propio, decidí continuar los trabajos.

Después, tras un sinfín de gestiones, conseguí cuatro tablones por el precio total de 350 pesetas, procedentes de la reforma que se había hecho en el Teatro Castelar, con los que hice finalmente la referida puerta.

Pero todavía no habían terminado los inconvenientes, porque el ir a proceder al montaje de la puerta, ví que no se podía hacer, toda vez que los herrajes se habían construidos para que la puerta gi-

rara a la izquierda. Finalmente, también este problema pudo superarse.

Referente a esta historia, se podría decir mucho más, pero quiero aclarar el motivo que me ha hecho recordarla. En aquella ocasión fueron muchos carpinteros los que se adjudicaron la construcción de la referida puerta, pero que conste que nadie intervino ni en el diseño ni mucho menos en la construcción de la misma, que fue realizada totalmente por Pompeyo Beltrán Ortega.

Firmado: POMBELOR

## Amor perdido

Amor dormido en el tiempo por la envidia y la ambición, no dejes que se pierda todo, no permitas que muera el corazón.

Vuelve a traernos ilusiones, vuelve a darnos esperanzas, que los hombres vivan felices amando, sin odios, sin venganzas.

Haz que broten los corazones de sentimientos nobles y genero-

[sos, devuélvenos todas las ilusiones perdidas, en un mundo tenebroso.

Amor aventado por los odios, te estoy pidiendo retornar, que los hombres generosos y felices, nos volvamos a amar.

Diego Iñiguez



Interclisa

Carrier

- AIRE ACONDICIONADO
- CALEFACCIÓN
- VENTILACIÓN
- CONSERVACIÓN DE INSTALACIONES

**teclima, s.l.**®

Instalador frigorista autorizado n.º A-22

Instalador calefactor autorizado n.º A-22

Instalador mantenimientos autorizado n.º A-16

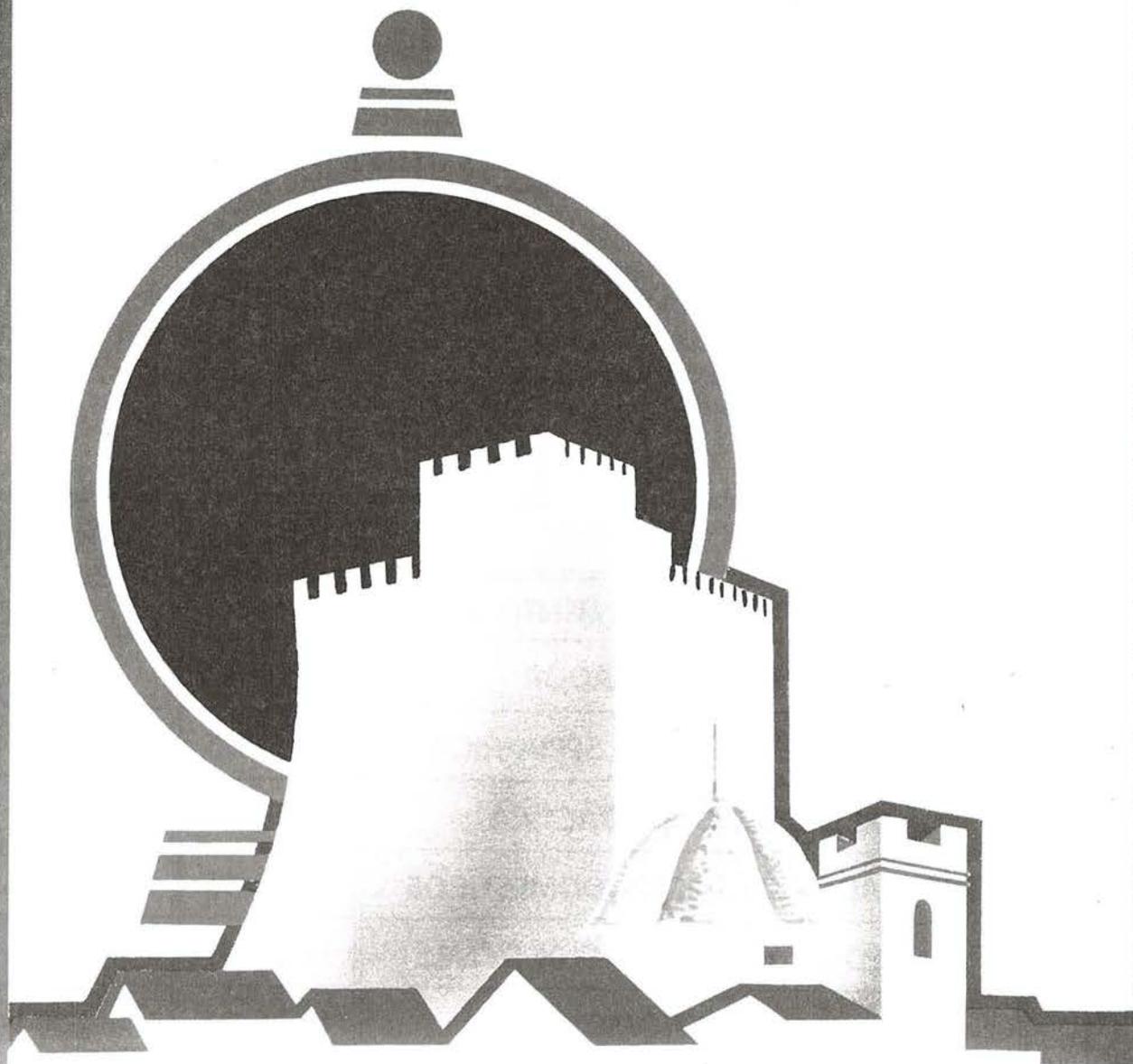
Desea a sus numerosos clientes y amigos unas

**FELICES FIESTAS MAYORES EN HONOR DE LOS SANTOS PATRONOS**

c/. Jaime Balmes, 17

FAX-Teléfono 538 17 67-539 37 08

ELDA



**FELICES FIESTAS PATRONALES 1995**

**Caja de Crédito de Petrol**

COOPERATIVA DE CREDITO VALENCIANA



*Nacimos aquí*



# GENERALITAT VALENCIANA

## CONSELLERIA DE TREBALL I AFERS SOCIALS

El Centro F.I.P. de Elda, a través de la empresa Proselección S.L. ha programado una amplia variedad de cursos **TOTALMENTE GRATUITOS**, subvencionados por la Consellería de Trabajo y Asuntos Sociales y adaptados a las necesidades de cada colectivo.

CURSO	INICIO	DURACIÓN
ELECTRICIDAD Y MANTENIMIENTO INDUS.	04/09/95	300 h
TORNERO - FRESADOR	06/09/95	400 h
AUXILIAR ENFERMERÍA GERIÁTRICA	11/09/95	200 h
METODOLOGÍA DIDÁCTICA	11/09/95	150 h
REPARADOR DE ELECTRODOMÉSTICOS	14/09/95	300 h
VENDEDOR DE COMERCIO AL DETALL	14/09/95	200 h
CHAPA AUTOMÓVIL	18/09/95	350 h
PINTURA AUTOMÓVIL	18/09/95	350 h

**CURSOS DIRIGIDOS A PERSONAS DESEMPLEADAS QUE NECESITEN FORMACIÓN PARA ACCEDER A UN PUESTO DE TRABAJO.**

**PARA MÁS INFORMACIÓN DIRIGIRSE A:**

**CENTRO DE FORMACIÓN E INSERCIÓN PROFESIONAL DE ELDA**  
**C/ DEL ROMERO, S/N (FRENTE CASA COLORADA)**  
**☎ 539 85 39 - 539 72 79**

**NOTA:** En los cursos para desempleados existe la posibilidad de colocación de aquellos alumnos que hayan obtenido los mejores resultados.

# LA «RONDA SUR»: UNA SOLUCIÓN

Finalmente, parece que el voto conjunto de PSOE e IU ha impuesto la decisión de que la tan debatida cuestión de la Ronda Sur se decante por el trazado que se fijó en un principio, descartando la línea alternativa que fue presentada y defendida por los grupos de la anterior oposición.

Con la primera, se abría una extensa herida en el término municipal eldense, al crear una carretera de tráfico rápido y pesado desde un punto cercano a la Estación de Monóvar hasta otro cercano al puente del Reventón, ocupando, en un ancho que posiblemente alcance los 50 metros incluidos los arcenes y zonas muertas por terraplenes y otros, partes de la falda del monte Bateig en su cara Norte, en la que están las zonas de La Jaud y Peña del Sol, con abundancia de viviendas de campo, muchas de las cuales son vivienda permanente de sus dueños.

La segunda proponía que esta carretera se desviara, desde el mismo punto de enlace con Monóvar, hasta enlazar con la Autovía del Mediterráneo cerca del antiguo Estrecho, frente a la Estación transformadora de Hidrola (antigua Hidroeléctrica), discurrendo por detrás de Bateig, junto a la línea de límite entre Elda y Novelda, por terrenos yermos y deshabitados.

El propósito de esta carretera, como es sabido, es que Monóvar y Pinoso tengan salida más directa hacia la autovía general en las direcciones Madrid y Alicante, sin que Elda tenga acceso a ella más que en sus puntos de entrada y salida, por construirse por el sistema de autovía, o sea, sin acceso más que en sus pasos marcados. Esto representa, evidentemente, una cesión de parte del término eldense únicamente para servir intereses ajenos.

Buscando darle una salida a los proyectos que existen con vistas a la utilización de la Finca Lacy, se añadió un ramal, que sin variar el trazado inicial, diera salida en las dos direcciones a las instalaciones industriales o viviendas que alguna vez fueran a construirse en la citada Finca Lacy, lo que parecía dar un carácter de utilidad para Elda de la carretera que partía en dos el término eldense para utilidad exclusiva de Monóvar y Pinoso, utilidad que parece ser es lo que ha influido en el voto favorable a este trazado, despreciando la proposición contraria con la gastada acusación de obedecer a intereses particulares.

Sobre este último aspecto está claro que sí hay intereses particulares, como siempre los hay cuando a un particular se le ocasionan daños en su propiedad, arrebatándole un bien propio por el cual se le indemniza con una cantidad que generalmente no alcanza a la que le permitiría com-

pensar esta pérdida. Y la defensa de estos «intereses particulares» es totalmente legítima, tanto más cuando que el perjuicio a la propiedad podría opinarse estar motivado por una decisión caprichosa, miope, equivocada o también sujeta a otros intereses particulares.

Sin querer entrar en estos puntos, queremos centrarnos en una posibilidad que no la hemos visto expuesta y que tal vez daría satisfacción al deseo de los pueblos citados de un acceso rápido a dicha autovía, a la pretensión de Elda de que el tráfico de paso procedente de éstos u otros pueblos no transite por Elda agravando su ya congestionado problema de circulación, al legítimo deseo de los residentes en las zonas citadas de Bateig, Peña del Sol y la Jaud de seguir constituyendo una zona residencial no castigada por el ruido del tráfico pasado y rápido, y también al de quienes quieren darle salidas a los futuros residentes en la Finca Lacy, tanto de instalaciones industriales como de viviendas.

Los cuatro deseos, pretensiones o proyectos serían resueltos, salvo problemas técnicos que ahora se nos escapan, de esta manera:

Con el trazado por detrás de Bateig, se facilita el rápido acceso de Monóvar y Pinoso a la citada autovía, acortando el kilometraje y el tiempo cuando se va hacia Alicante. En dirección a Madrid se alarga unos cuantos kilómetros respecto al punto anterior, lo que es insignificante para este tráfico, aparte de que la vía de acceso a dicha autovía llamada Ronda Norte, en construcción, da solución al tráfico de estas poblaciones en dirección a Madrid.

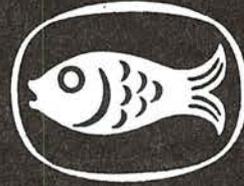
Con ello se da solución a este punto y a los dos siguientes (evitar el paso por Elda de este tráfico y eliminar la destrucción de la zona residencial mencionada) pero quedaría sin resolver el problema de las salidas de lo proyectado para la Finca Lacy.

Creo que está presente en todos los eldenses la necesidad de que, tarde o temprano, se vayan abriendo vías públicas en lo que ahora es zona de campo entre el río y la antigua carretera de Alicante (ésta todavía sin nombre porque el Ayuntamiento de Elda no ha determinado cual debe ser este). El legítimo interés particular de los que disfrutan de estas tranquilas zonas, ha tenido que ir inclinándose desde hace años al incesante avance de edificaciones, que al levantarse junto a sus chalets o casitas han hecho imposible su anterior tranquilo aislamiento, como siempre ha ocurrido con el paulatino avance de los cascos urbanos invadiendo las tierras de su entorno.

Por este motivo, si desde el punto más adecuado de los terre-

ahumados  
salazones  
conservas de pescados  
artículos de importación  
y bebidas especializadas

SALAZONES SERRANO, S. L.



LA CALIDAD Y EL SERVICIO  
SON NUESTRA DIFERENCIA

POLIG. INDUST. CAMPO ALTO PARCELA 118 A TLF. (96) 539 08 49

APART. DE CORREOS 348 03600 - ELDA (Alicante)

nos de la Casa Lacy, se iniciara una amplia avenida que, a través de un nuevo puente sobre el Vinalopó, enlazara con otra ancha avenida de cuatro direcciones, de trazado parecido a la Gran Avenida o a la de Ronda, que discurriera en diagonal hasta enlazar con otro punto adecuado de la actual carretera de Alicante (en la que inevitablemente hay que abrir vías de penetración hacia el río sin caer en la miope visión de trazar estrechas calles, sino avenidas), si se hiciera esto se daría salida en todas las direcciones a la Finca Lacy, que utilizaría esta Diagonal (o Serpentina o como fuere) para enlazar con Elda rápidamente, la Ronda Norte para su desplazamiento en dirección hacia Madrid y la Ronda Sur para ir a Alicante y hacia las poblaciones de este zona.

Esta avenida, se trazará como se quisiera, alineada con respeto hacia las fincas existentes (pues no tendría que ser totalmente recta de principio a final, que para esto hay plazas redondas de diversificación de direcciones) estaría un amplio campo, inmediato al actual casco urbano, para su necesaria expansión hacia el sur y, probablemente, podría realizarse antes de que la acumulación de industrias y viviendas en la Finca Lacy, si este proyecto se realiza, constituyera problema de acumulación de tráfico en la población.

Sería una solución, creemos, satisfactoria para todos y, sobre todo, para Elda, que no sólo evitaría ver su término caprichosamente tajado en dos, sino que vería abrirse nuevas vías de expansión a su engrandecimiento urbano. —V. de E.

## CURSO DE RECICLAJE PROFESIONAL

# Patronaje de Calzado

### Objetivos:

Establecer criterios de utilización de las técnicas de patronaje tradicional y patronaje asistido por ordenador, como procesos complementarios en la fabricación de calzado. Para ello se ha estructurado el curso en dos módulos interdependientes que abarcarán desde el ajuste de la planta sobre la horma, hasta la digitalización, despiece y escalado de patrones.

### Dirigido a:

Técnicos y profesionales con experiencia, interesados en profundizar en el patronaje tradicional y en los sistemas de patronaje de calzado asistido por ordenador.

### Duración:

150 horas

### Calendario:

Del 10 de Julio al 3 de Agosto y del 4 de Septiembre al 18 de Octubre de 1995.

Lunes, martes, miércoles y jueves.  
De 18.00 h. a 21.30 h.

### Contenido:

#### I Patronaje:

- Introducción al patronaje.
- Obtención del patrón plano.
- Fabricaciones y modelos básicos.
- Escalado

#### II Patronaje asistido por ordenador:

- Introducción al diseño asistido por ordenador
- Sistemas de digitalización y modificación de patrones.
- Escalado de patrones.
- Modificaciones aplicables al escalado.
- Optimización y corte de patrones.

### Realización,

### Información e Inscripciones:

INESCOP. Dpto. de Formación  
Polígono Industrial Campo Alto s/n.  
03600 Elda- Alicante.  
Tel.: 5395213 - Fax: 5381045



**IMPIVA**



FONDO  
SOCIAL  
EUROPEO

# LAS COSAS DE MI PUEBLO

## • Hombres que colaboraron en «El centenario»

Por Vicente Valero

Al aproximarse el mes de septiembre que los eldenses consagramos a venerar con encendido amor a nuestros excelsos Patronos, la Stma. Virgen de la Salud y el Stmo. Cristo del Buen Suceso, es casi obligado desempolvar de nuevo esa joya literaria que con todo el cariño posible guarda mi modesta biblioteca, «EL CENTENARIO». En él, cual pozo inagotable, encuentro siempre trozos de la historia de mi querida Elda y de sus hechos más trascendentales relacionados con el III centenario de la llegada de las imágenes de nuestros Santos Patronos.

Debo destacar de entre tantos trabajos tan eldenses, las colaboraciones del «Boticario de Elda», Maximiliano García Soriano que, aunque nacido en la murciana ciudad de Yecla, se consideraba, por sus años de residencia regentando su farmacia, tan eldense como el primero, por su amor en general a la ciudad y en particular a esas dos veneradas joyas que tenemos como Santos Patronos; el sacerdote hijo de Elda, don Francisco Maestre Pérez; fueron varios más los colaboradores que tuvo «EL CENTENARIO», don Agustín Cavero, hijo ilustre de la ciudad, don Baldomero Alonso Rico, sacerdote, don Antonio Cremades, don Miguel Tato Amat y otros muchos, todos ellos ponían en sus trabajos todo el amor que sus corazones eran capaces de albergar hacia la Virgen y el Cristo. Si pretendiéramos publicar todos ellos necesitaríamos varios años, pues son dignos de ser conocidos.

Pero me voy a limitar en este extraordinario de VALLE DE ELDA, al que Maximiliano escribió refiriéndose a la Virgen y el de don Francisco Maestre, recogiendo un pensamiento del Papa Inocencio. El primero dice así:



La antigua imagen de la Patrona de Elda, la Santísima Virgen de la Salud. (Foto V. BERENGUER)

**SE ALQUILA  
PISO AMUEBLADO**  
Para maestros - maestras.  
En Avda. de las Acacias.  
Teléfono 537 35 13

**SE ALQUILAN:**  
- ÁTICO con 4 dormitorios,  
2 baños y grandes terrazas.  
- PISO con 3 dormitorios.  
-Muy soleados-  
Teléfono 538 20 80

**SE NECESITAN CAMAREROS  
Y MUJERES PARA COCINA**  
C/. Ramón Gorgé, 52  
Teléfono 539 51 59

«¡MADRE!»

Madre de los eldenses, Virgen preciada,  
por tus amantes hijos tan adorada,  
bella y hermosa  
como una rosa  
de Alejandría;

el angélico encanto, por tu belleza,  
lo bello, lo sublime, por tu grandeza,  
aún más que los celajes del nuevo día.

Mucho más pura  
que todos los suspiros de sarafines,  
¡gloria y ventura!

Grata como el aroma de los jazmines  
con más dulzura  
que la rítmica lira de un gran poeta  
y sencilla y humilde cual la violeta.

Yo, que perdí a mi madre siendo muy niño  
y, al perderla, quedéme sin su cariño  
¡el único que existe y nos de calma  
que brota a torrentes de nuestra alma!

A ti, reina del cielo, puesto de hinojos  
con acerbos dolores, llanto en los ojos  
más con dulce esperanza, hoy me dirijo  
para que Tú me acojas como buen hijo.

Tu amor imploro  
porque te adoro;  
por ser reina de Reinas, la Soberana,  
por la que yo, tu hijo, tanto se afana

fúlgida estrella,  
blanco lucero,  
imagen bella,  
te amo, te quiero

como a la madre santa que hube perdido,  
y pues que ya no tengo la madre aquella,  
no me relegues nunca, Madre, al olvido...

No me abandones,  
no... —ni un momento!

que soy como una arista que lleva el viento  
en sus grandes, continuas oscilaciones...

¡Madre de los eldenses!... dulce consuelo,  
inapreciable joya, luz y poesía,  
encanto, paz, rocío, mi gloria y cielo,  
sé tú mi inspiración, mi faro, guía...  
y henchido de entusiasmo, con grato anhelo  
exclamará gozoso: ¡Ay!, Madre mía!

• • •

El segundo, de don Francisco Maestre, recogiendo un pensamiento de S.S. el Papa Inocencio dice así:

«LA NAVE Y LA ESTRELLA»

Marino que cruza el mar de este mundo  
que lleno de escollos y sirtes está,  
eso es el hombre,  
tal es su destino;

¿y acaso sin nave y estrella estará?  
Sin nave no vaya ni estrella que guía  
jamás el marino se lanza a la mar;  
mar es el mundo  
y mar proceloso;

¿y el hombre sin ellas se habrá de encontrar?  
¡Ah, no! Pues las tiene. El sacro madero,  
la Cruz donde el Hijo del Hombre expiró,  
esa es la Nave

que nunca naufraga  
la Nave que el Cielo al hombre le dio.

La Estrella... es María, la Virgen sin mancha  
la Madre de Cristo y nuestra a la par.

Ella es la estrella  
espléndida y fija  
que al hombre acompaña el mundo al cruzar.

Quien quiera este mundo cruzar sin temores  
y cierto, seguro de no naufragar,  
riesgos, bajíos  
y escollos salvando

y al fin del vaje feliz arribar,  
preciso es que tome la Cruz como Nave  
y siga a María... que Estrella es del mar.

Cristo y la Virgen:  
he aquí, pues, del hombre  
la Nave y la Estrella que lo han de salvar.



**AUTOREPUESTOS**

**ALBERT S.L.**

Avda. Reina Victoria, 9

ACCESORIOS Y RECAMBIOS DE AUTOMÓVILES  
NUEVOS Y DE IMPORTACIÓN. Distribuidora de:

AMORTIGUADORES	BOGE
EMBRAGUES	SACHS
FUNDAS	JOBELSA
SILENCIOSOS	BOSAL
FILTROS	MAHLE

OS DESEA ¡FELICES FIESTAS!

## RÍE, VIRGEN SANTA: RÍE

Ríe, Virgen Santa; refleja sin lloros  
la felicidad que mandas a tu pueblo  
en este día; pues contemplar tu rostro  
es verlo más sublime; verlo más bello.

Seca esas lágrimas que vierten tus ojos;  
lágrimas que ocultan pedazos de pena;  
lágrimas que llegan todas a nosotros,  
para recordarnos la virtud que encierran.

Ríe, Virgen Santa; flor de los altares;  
que desaparezca tu melancolía;  
y gozosamente, por donde tu pasas,  
tu cara, brillando de amor, nos sonría.

Y cuando este día OCHO DE SEPTIEMBRE  
bajes del altar de este pueblo; tuyo,  
sonríe amorosa, siempre; siempre; siempre,  
para que tu risa nos llene de orgullo.

Ríe, Virgen de la Salud; pues tu risa  
habrá de llenar de amor los corazones;  
y de nuestro rostro saldrá la sonrisa  
que mereces, por calmar nuestros dolores.

Manuel Rico Ferrer (Septiembre, 1995)

• • •

## EL PERDÓN DEL SANTO CRISTO

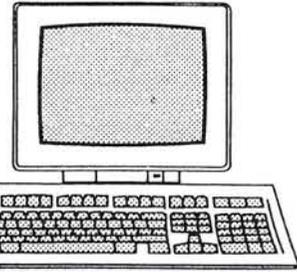
Una gran cruz colocaron en su espalda;  
una corona de espinas en su frente;  
su sangre roja, su túnica manchaba;  
sus flojas piernas, muy débiles estaban  
pero sus ojos miraban dulcemente.

Cuántas veces al mirar el firmamento  
y ver muy dentro su patriarcal morada,  
redoblaría su lastimado aliento,  
para rezar, con el solo pensamiento,  
de perdonar a quienes le condenaban.

Le clavaron en la Cruz muy fríamente,  
y una lanza metieron en su costado;  
y al instante de sentirse ante la muerte  
y al doblarse su cabeza y verlo inerte,  
todo el mundo se quedó paralizado.

Y cuando al cielo llegó, trasfigurado;  
recordando tan sólo dos noches sin luz;  
y viendo a la Virgen rezando a su lado,  
al mundo nos dijo, «Os he perdonado  
con la bendita señal de la SANTA CRUZ».

Manuel Rico Ferrer (Septiembre, 1995)



**o f i t e c**

**MAQUINAS Y MOBILIARIO DE OFICINA  
VENTA Y SERVICIO TECNICO**

**Máquinas Escribir • Calculadoras • Copiadoras  
Fax • Ordenadores • Impresoras  
Suministros Informáticos • Telefonía  
Formularios en Continuo**

**Muebles de Oficina y Estanterías Metálicas**

**EXPOSICIÓN Y TALLER**

**C/. Pablo Picasso, 55**

**Teléfono 539 34 46**

**ELDA**

**PROFESORA DE INGLÉS TITULADA**

**IMPARTE CLASES A TODOS LOS NIVELES**

**A partir de 7 años**

**—E INGLÉS COMERCIAL—**

**Teléfonos**

**538 33 40 - 539 27 61**

1970/2



**VENTA DE  
ARTICULOS  
Y CONFECCION  
DE TRAJES  
DE ALQUILER  
Y PROPIEDAD  
PARA CARGOS  
Y ESCUADRAS**

**ANDRES MORENO AMAT**



**rabja**

*Oasis de tu Fantasía*

**PABLO IGLESIAS, 182 - ☎ 538 66 84 • PLAZA MAYOR, 9 - ☎ 538 06 01**

**DESEA A TODOS LOS ELDENSES UNAS CRISTIANAS Y FELICES  
FIESTAS MAYORES EN HONOR DE LOS SANTOS PATRONOS**

# ¡HA MUERTO PEPE GÓMEZ!

Pero ¿quién fue Pepe Gómez!, se preguntarán muchos aficionados al fútbol, seguidores del C.D. ELDENSE. Gómez fue el mejor extremo izquierdo que tuvo el Deportivo en todos los tiempos, y estuvo considerado en la década de los años 20 como el mejor jugador en su puesto de toda la región murciana, a la que deportivamente perteneció Elda en aquella época.

Gómez era el jugador temido por todos los porteros de la región y de fuera de ella; si fuéramos a compararle lo haríamos con los de los mejores tiempos que tuvo España en aquéllos Bravo, Gorostiza, Gento, etc., pero en la categoría regional, en la que militaban tan buenos equipos como el Clun Natación Alicante (bastante después Alicante C.F.), el Elche, Real Murcia, y un largo etc.

Recuerdo, por haberla vivido, la siguiente anécdota deportiva. Se jugaba un domingo de los años 25 ó 26 un encuentro amistoso en el Parque de Atracciones entre el C.D. Eldense y el Natación alicantino. En aquellos tiempos era muy natural que los jugadores visitantes fueran invitados a comer en casa de los directivos o aficionados más destacados, no se iba a los hoteles. El mejor jugador que tenía el Natación era su portero, deportivamente conocido por «Plancha» y que, al igual que Gómez, era el mejor guardameta que había en toda la región. Al alicantino le correspondió comer en mi casa, donde mi padre José Luis Valero preparó uno de los succulentos gazpachos en los que tenía fama. Durante la comida era natural que se hablase del partido de la tarde y «Plancha», con un justificado temor, hizo la siguiente pregunta a mi padre: «José Luis, ¿juega esta tarde Gómez?». La respuesta del presidente fue rápida: «¡Cómo no va a jugar el mejor jugador que tenemos!». Aquella tarde Gómez tuvo uno de los partidos más extraordinarios de su historia, no sólo colectivamente sino que realizó la jugada más so-

bresaliente de su vida; recogiendo el balón a la altura del centro del terreno, en su demarcación, avanzó driblando a unos y otros contrarios y llegando hasta la defensa contraria, desde el mismo extremo, lanzó un chut potentísimo, cruzado, que penetró en la portería por la misma escuadra izquierda a la posición de «Plancha», que se lanzó, sin fortuna, a intentar detener el cuero. Ambas jugadas habrán sido, quizás, las más ovacionadas en el Parque.

Gómez ha muerto tras larga enfermedad llevada cristiana y resignadamente. Descanse en Paz y reciban sus familiares la expresión más sentida de nuestro pésame.

W.

C.E.E. - SECCIÓN FÚTBOL

## El día 15 finaliza el plazo de inscripción para el próximo Campeonato

El Centro Excursionista Eldense (Sección FÚTBOL), pone en conocimiento de todos los clubs interesados en participar en el Campeonato 1995/96 que el próximo día 15 de septiembre finalizará el plazo de inscripción en dicha competición.

**SE ALQUILA  
PISO AMUEBLADO**  
A PERSONAL DE TEMPORADA  
Teléfono 538 79 07

«1 24 HORAS DE FÚTBOL DEL C.E.E.

El próximo día 15, a las siete de la tarde, dará comienzo la competición titulada «24 horas de fútbol» organizada por el Centro Excursionista Eldense, en la que podrán participar, como máximo, doce equipos, siendo la fecha tope de inscripción el próximo día 11.

Para mayor información, los interesados pueden dirigirse a las oficinas de c/. Menéndez y Pelayo, n.º 12, de lunes a miércoles, de 8.30 a 10.00 horas. Vocalía de Fútbol.

# PLAZA MAYOR



**CONSTRUCCIONES  
Y REFORMAS**  
Gonzalez  
Teléfono  
539 04 50  
GRAN AVENIDA, 91  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**ASOCIACIÓN  
DE  
COMERCIANTES**

promociones  
**MAISA** S.L.

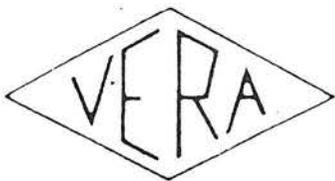
*Desean a sus clientes y pueblo en general  
Felices Fiestas Patronales*

### SE NECESITA SEÑORA

Con conocimientos de cocina para mesón de tapas.  
-Cuatro días a la semana-  
TELÉFONO 538 37 29

1970

# ELECTRICIDAD VERA, S.L.



INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
INDUSTRIALES  
AIRE ACONDICIONADO  
LUMINOSOS  
CORRECCIÓN ENERGÍA REACTIVA  
ALUMBRADO DECORATIVO

Avda. Chapí, 11 • Tel. 538 15 12 • ELDA

## PSOE E IU APRUEBAN EN EL PLENO LA EJECUCIÓN DE LA RONDA SUR

Entre los puntos del orden del día del pleno ordinario celebrado el día 27 del pasado mes de julio, figuraba en noveno lugar una moción presentada por los grupos municipales del PSOE e Izquierda Unida sobre la ejecución del proyecto «Ronda Sur de Elda y variante de Monóvar».

Como nuestros lectores recordarán, dicho proyecto suscitó en su día, al ser aprobado, numerosas reacciones contrarias por parte de la mayoría de los propietarios afectados por su trazado, así como del grupo popular. Los recursos presentados por dichos afectados fueron rechazados y se llevó a efecto la expropiación de los terrenos, algunos de los cuales ya han sido pagados a sus propietarios.

En esencia, el objeto de este proyecto es proporcionar un acceso directo a la autovía del Mediterráneo a las poblaciones de Monóvar, Pinoso y otras, así como dar también salida a dicha autovía al futuro polígono de la «Finca Lacy».

El Partido Popular propuso en su día un trazado alternativo, que, contorneando el monte Bateig, proporcionaría el acceso a la autovía, sin necesidad de partir el término municipal eldense, en una zona de gran importancia urbanística de cara al futuro.

Por su parte, la oposición municipal, compuesta por PSOE e IU propugnó la ejecución del trazado ya aprobado, que, pasando por la «Finca Lacy» y siguiendo paralelo a Bateig, desemboca en la autovía a la altura del Reveontón. Según el portavoz socialista Azorín, dicho trazado beneficiará grandemente a la industria y al desarrollo de Elda, dando solución a los problemas de tráfico existentes en la carretera Elda-Monóvar y proporcionando salida directa al polígono «Finca Lacy», llegando a acusar al grupo popular de defender intereses particulares con su propuesta trazado alternativo.

En la moción presentada por los dos grupos de la oposición, se pedía el inicio inmediato de las obras, de acuerdo con el proyecto aprobado. Sometida a votación dicha moción, el resultado fue el que era de esperar, dada la mayoría de un voto a favor de la oposición, por lo que la moción fue aprobada, con los votos del PSOE e IU y la oposición del PP.

De todos modos, el alcalde, Camilo Valor, aunque dijo que presentará y defenderá este acuerdo del pleno, espera que el Consell decida en definitiva y tenga en cuenta la alternativa propuesta por el equipo de gobierno.

## VENTA DE BUNGALOWS JUNTO AL CLUB DE CAMPO

4 HABITACIONES, 2 CUARTOS DE BAÑO Y 1 ASEO  
COMEDOR, GARAJE, LAVADERO Y TRASTERO

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD  
PRECIOS MUY INTERESANTES

ACEPTAMOS SU VIVIENDA O APARTAMENTO  
EN CONCEPTO DE ENTRADA

Información y consulta de planos en el piso piloto en la misma obra, a horas de trabajo.

 538 33 07 • 538 88 11



JOYERÍA • ROPA • RELOJES • VAJILLAS • CRISTALERÍA  
BATERÍA DE COCINA • ARTÍCULOS PARA REGALO Y OTROS  
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS UNAS  
FELICES FIESTAS MAYORES

C/. ECHEGARAY, 2  
TELÉFONO 538 04 35

ELDA

EN EDIFICIO "ERNES"  
SE ALQUILA  
PISO AMUEBLADO  
Para personal de temporada  
Teléfono 538 01 29

AUXILIAR  
DE ENFERMERÍA  
CUIDA ANCIANOS  
Teléfono 538 68 02  
1970/1 (contestador automático)

SE BUSCA  
CHICA RESPONSABLE  
PARA CUIDAR NIÑOS  
POR LAS TARDES.  
Teléfono 538 27 52  
1970



Terminaron las santas vacaciones, prelude de las Fiestas Mayores de Elda, y a continuación las Navidades.

... que están ahí, a dos meses y pico vista, pero que llegarán enseguida.

• • •

La pretemporada futbolera ha terminado, el fútbol serio ya llega. ... la Liga está servida. Gocemos de ella, que son cuatro días.

• • •

El Eldense se ha «traído» un equipo caro y de jugadores conocidos.

... con tal de que sean rentables, BIENVENIDOS A ELDA Y AL ELDENSE.

• • •

Y el Hércules de Alicante se llevó el Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

... con mucha pena y menos merecimientos, tal y como suele ocurrir en esta vida.

• • •

También vimos el debut de un colegiado arbitral de Elda, señor Rico Iñiguez.

Que estuvo muy bien, por cierto.

• • •

Escribá y Boria, una pesadilla para los rivales.

... y para alegría para los eldenses.

• • •

Paulino, lesionado; también Agustín y, con ellos, Rodri.

... lo de Rodri, ¿no será el cuento de nunca acabar?

• • •

Pero también vimos sobre el césped, durante el descanso y al finalizar el partido, una masa de chicos dando un espectáculo de pueblo o, mejor dicho, de aldea. ... y es que, por no haber, no había ni siquiera un guardia municipal.

• • •

Se queja el TOPE de que, siendo presidente de honor, no dispone siquiera de una credencial que le permita la libre entrada al Estadio.

... esto corresponde a la directiva, porque si alguien merece este privilegio, ese es el Tope, el primer aficionado entre los primeros.

• • •

Y, a propósito de pases más o menos merecidos, todos tenemos derecho a gozar de un «pase»... siempre y cuando se acompañe de un abono.

Y conste que esto no reza para el Tope, que se merece uno, a ver los méritos acumulados durante toda su vida.

• • •

También notamos la falta de ese emotivo minuto de silencio antes del partido, en memoria y respeto a RODOLFO GAONA, recientemente fallecido, desde aquí le recordamos por sus méritos contraídos durante toda su vida como jugador del Eldense.

Gaona fue capitán con graduación deportiva muy alta, por sus esfuerzos como central del Eldense. D.E.P. el bueno de Rodolfo.

## POSIBLE INSTALACIÓN DE DOS GRANDES EMPRESAS EXTRANJERAS EN NUESTRA CIUDAD

- Invertirían 2.000 millones de ptas. creando más de 500 puestos de trabajo

Parece ser que dos importantes empresas europeas, una de Alemania y la otra búlgara, proyectan instalarse en Elda, concretamente junto al polígono «Campo Alto», para montar allí una gran fábrica de aparatos de aire acondicionado para hospitales, clínicas y similares. Y otra fábrica de periferias de aluminio. En total, estas dos instalaciones supondrían una inversión de unos 2.000 millones de pesetas y llevarían consigo la creación de unos 500 nuevos puestos de trabajo.

Para tal fin se precisan unos 50.000 metros cuadrados de terreno, en los cuales se incluirían grupos de viviendas para los trabajadores, infraestructuras, servicios, oficinas, etc. Ya se han realizado, según declaró el representante de ambas firmas en España, Joaquín Galiana, contactos positivos para la adquisición de los terrenos, estando pendiente la finalización de estas gestiones con los propietarios de los mismos.

Según manifestó también el se-

ñor Galiana, ambos proyectos industriales cuentan ya con la previa autorización del Ministerio y, a finales del próximo mes de octubre, serán presentados oficialmente, en un importante hotel de la Playa de San Juan, junto con las maquetas, planos y toda clase de detalles técnicos del citado proyecto.

Los terrenos donde se prevé la instalación de las dos industrias están situados frente al polígono industrial de «Campo Alto» y están calificados como «suelo rústico», por lo que previamente habría que cambiar su actual calificación. Por otra parte, dada su situación, contaría con fácil acceso a la autovía, circunstancia muy importante para este tipo de empresas.

Se cuenta con cerrar definitivamente el proyecto en las próximas jornadas y no cabe duda de que, de confirmarse positivamente, la noticia sería altamente satisfactoria para la economía eldense.

Y vayamos con lo vivo y actual.

Pasado mañana nos visita el Gandía, que trae muchos seguidores esperanzados en comenzar el camino del ascenso en Elda y a costa del Deportivo.

... pues que se desengañen; aquí gana el Eldense acompañado, ayudado y aupado por su gran afición.

• • •

Y nos mostramos orgullosos del éxito en el Coruña de ese portero de Elda que se apellida CANALES, que, junto a LÓPEZ, son de lo mejor de ESPAÑA entera.

• • •

Que pasado mañana nos veamos en el Estadio, a apoyar al Eldense, para ganar al Gandía.

... difícil sí es, pero es seguro que ganamos.

• • •

No hace falta que saquen entrada, ya que con el abono basta y sobra; pero lo importante es que estemos allí con entusiasmo.

... y tenemos el camino del ascenso, que ahora comienza, para terminar el día 19 de mayo.

• • •

¿Han visto ustedes la lista de la directiva actual del Eldense? Pues tan seria como es, tan sólo se puede comparar con el cuadro reclutado. Tan sólo faltamos nosotros, los aficionados, que siempre fuimos y vamos a volver a ser.

Carpintero

# J. González

MODA HOMBRE, MUJER

*Les desea felices  
Fiestas*

Avda. Reina Victoria, 22

Teléfono 538 37 87 • E L D A

**A SAN JUDAS T ADEO**

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias durante nueve días, Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no creas.

P.J.S.S.

**CINE REX** ☎ 538 04 30

V.S.D., gran programa doble

**LIBERAD A WILLY 2**

por Jason James Richter y August Shelleberg (Tolerada)

**HILO MORTAL**

por Pierce Brosnan y Ben Cross (N.R.M. 18 años)  
Viernes, día del espectador. Entrada única: 300 ptas.

**CINE CERVANTES** ☎ 538 10 41

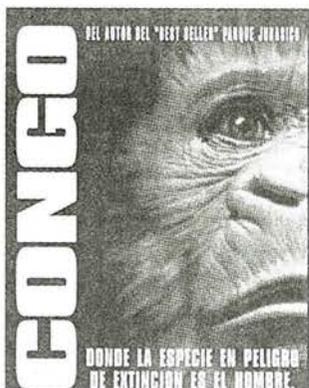
V.S. y D., gran estreno

**EN LA BOCA DEL MIEDO**

por Sam Neill y Julie Carmen (N.R.M. 18 años)

**cine lis**

**ESTRENO**



No R.M. 7 años

Los viernes, día del espectador:  
300 ptas. butaca.

**SE ALQUILA  
PISO 1.º**

Pequeño, con electrodomésticos y televisión en color.

1970 Teléfono 547 19 36

**SE VENDE PISO 3.º**

En zona Cruz de los Caídos (Elda) (c/. Las Navas, 29 - 3.º dcha.) 3.200.000 ptas.

Totalmente reformado. Muy soleado y con extras. Razón: en la misma dirección o al

1970/71 Teléfono 539 61 43 (laboral)

**ALQUILO PISO**

A personal de temporada.

Teléfonos

538 66 76 - 539 72 55

1970

**GRACIAS,**

**ESPIRITU**

**SANTO**

N.G.



«EN LA BOCA DEL MIEDO»

Nacionalidad: USA 1994. Director: John Carpenter. Intérpretes: Sam Neill, Julie Carmen, Jurgen Prochnow.

Un popular escritor desaparece misteriosamente y su editor decide contratar a un detective privado, con el objeto de que trate de averiguar lo sucedido, ya que algunos de los lectores han llegado a pensar que se trata de una maniobra publicitaria. El detective viaja hasta Nueva Inglaterra, a un perdido y pequeño pueblo, que es a donde le conducen las pistas. Se trata de la última muestra de terror de un especialista del género como es John Carpenter.

«LIBERTAD A WILLY Z»

Nacionalidad: USA 1995. Director: Dwight Little. Intérpretes: Jason James Richter, August Shelleberg, Jayne Atkinson.

Segunda entrega de una película cuya primera parte tuvo un éxito rotundo, por representar un llamamiento a favor de los animales, dentro de un contexto ecológico. El protagonista, Jesse, vuelve a encontrarse con la ballena Willy, a la que él logró liberar de un acuario, cerca de una pequeña isla del Pacífico en la que pasa sus vacaciones. Esta segunda parte tiene todavía un mayor contenido ecológico, al referirse a las terribles consecuencias de la avería de un petrolero liberiano, que ha derramado cerca de la costa una gran cantidad de crudo.

«HILO MORTAL»

Nacionalidad: USA 1992. Director: Christian Duguay. Intérpretes: Pierce Brosnan, Ron Silver, Ben Cross.

Se trata de un «thriller» de acción, en el que un grupo de terroristas se empeñan en acabar con unos políticos norteamericanos, mediante unos explosivos que se mezclan con el agua y que, al ser ésta bebida, reaccionan al contacto con los jugos gástricos, produciendo una denotación. Contra ellos luchará hasta vencerlos un experto en explosivos del F.B.I. al que se encarga el caso.

**POESÍA ELDENSE**

**A MI PUEBLO**



Soy de Elda... con orgullo soy de un pueblo zapatero, conocido en toda España... y en su arte es el primero. Aquí trabajamos todos y trabajo es lo que quiero y que el ruido del motor traiga su rugido fiero.

Que no pare esa cadena, ¡Adelante, zapateros! ... Aparadoras eldenses, el trabajo es lo primero, que el trabajo que realizas no lo es sólo por dinero, es por levantar tu pueblo, pueblo al que tanto quiero. Y como eldense que soy le doy mi calor sincero y espero que sus zapatos vuelen por el mundo entero.

**Tú no tienes la culpa**

¿Qué culpa tienes tú del color de tu piel? si Dios te ha hecho oscuro, sólo Él sabe el por qué.

Todos somos hermanos aunque de piel diferente, pues somos seres humanos de distintos continentes.

No debemos humillarlos con burlas y con desprecio, bastante desgracia tienen que están lejos de su pueblo.

Debemos sentir por ellos un profundo y gran respeto, pues por buscar un trabajo hay quien muere en el intento.

**Todas las puertas de piedra**



*Quiero golpear la vida hasta romperme mis huesos, y dar un grito potente que atravesase el universo.*

*No quiero esta vida falsa, esta vida de disfraces; nadie es lo que parece, no sé de qué son capaces.*

*Se me rebela la sangre cuando veo la injusticia, cuando veo triste al joven y van pasando sus días.*

*Días marcados de hastío... Humillado y cabizbajo, el joven sale a la calle en busca de algún trabajo.*

*Todas las puertas... de piedra; tal vez esté destinado sólo a vivir de ilusiones, con la tristeza marcado.*

*El joven tan sólo pide —y se le debe en justicia— ganarse el pan trabajando, abriendo senda en su vida.*

**SOY MI SOMBRA**

Vida que me da la vida vida que la vida lleva, cuanto más vida me das menos vida a mí me queda.

Rápidos como la luz pasaron por mí los años; y, si me miro al espejo, me entristece un desengaño.

¿Dónde están las blancas perlas que adornaban mi sonrisa, ¿y aquel brillo de mis ojos que un lucero envidaría?

Mis labios, grito de grana, de palidez se cubrieron; y mis finas manos blancas lloran la huella del tiempo.

Cuando me miro al espejo no conozco mi persona; es la sombra de mí misma la que al espejo se asoma.

**LAS PALABRAS SE LAS LLEVA EL VIENTO**

*Dicen que las palabras se las lleva el viento, pero si a ti te hieren... ellas se quedan grabadas a fuego en el pensamiento.*

*Como tatuaje perenne el cerebro lo acapara, y aunque quiera rechazarla y olvidar la frase hiriente siempre existirá en la mente la ponzoña que te abrasa.*

*Se olvidan las cosas buenas, los favores recibidos, los desvelos de una madre y los consejos del amigo.*

*Y se guarda para siempre como en un perfecto archivo aquella frase doliente que te hirió profundamente y marchitó ese cariño.*

*Si en ese archivo perfecto que se guardan los rencores hubiese un sitio pequeño donde almacenar amores, ...se medirían recuerdos y se cubrirían de flores y los malditos rencores serían por siempre muertos.*

**MARUJA YCARDO**

## SE CEDE LA PROPIEDAD DEL PARKING DE LA PLAZA DEL ZAPATERO

### • La presidencia de las empresas municipales para PSOE e IU

En el Pleno municipal celebrado el pasado 31 de julio se adoptaron diversos acuerdos entre los cuales destacan los siguientes:

**CESIÓN DEL PARKING DE LA PLAZA DEL ZAPATERO.**— Con el fin de eliminar la deuda de 218 millones de pesetas que la empresa municipal EMUDESA tiene con «Natwest España, S.A.», por el préstamo e intereses para la construcción del aparcamiento subterráneo en dicha plaza, se acordó ceder a dicha entidad la propiedad de las 158 plazas de dicho «parking» que quedan disponibles, ya que 15 quedan de propiedad municipal y 67 fueron vendidas a particulares. «Netwest, S.A.», se compromete a mantener la plantilla del «parking» hasta que venzan sus actuales contratos. Los grupos municipales consideraron la cesión como positiva, ya que venía a terminar con un problema económico que el Ayuntamiento arrastraba hacía años.

**PRESIDENCIA DE EMPRESAS MUNICIPALES.**— Tras una viva discusión, la oposición hizo valer su mayoría de votos para designar los presidentes de las empresas municipales, repartiéndolos por mitad entre PSOE e IU, por lo que María del Carmen Orgilés (PSOE) preside Emudesa, Juan Medina (PSOE) sigue en Emudesa, Martín Cutillas (IU) en Macelsa y José David Martínez Crespo (IU) en Idelsa. Los Consejos de administración se constituirán con cuatro representantes del PP, tres del PSOE y dos de IU.

También fueron elegidos representantes municipales para la Mancomunidad Intermunicipal Miguel Ángel Esteve (PP), José Manuel Orovio (PSOE) y Benjamín Ortuño (IU); José María Rubio para el Consejo Escolar Municipal, Adela Pedrosa para la Junta Central de Moros y Cristianos, Ignacio Bleda (PP) para el Consorcio de Extinción de Incendios y Francisco Sogorb (PSOE) y Patrocinio Navarro (IU) para el Museo del Calzado.

## RAMÍREZ PRONOSTICA

### «Nos van a sobrar puntos este año

Eso y mucho más nos dijo Ramírez, que asegura tener un buen cuadro, a pesar de que ya comienza con tres bajas importantes, como son Paulino, Rodri y Agustín.

—**¡Pero estamos perdiendo los partidos de pretemporada!**

—Justamente, es el comienzo y la hora de acoplar el conjunto para la liga.

—**Pero recibimos al Gandía, y ¿es de temer o no?**

—Todos son dignos de respeto; yo a lo que más temo es a este primer partido, que se juega en casa y siempre ocurre igual en todas partes, producto de la iniciación.

—**¿Resultado que esperas?**

—Nada de esperar, sino de conseguir, ya que estoy seguro de mis jugadores de los que espero una temporada completa, con ascenso.

—**¿A qué se debe esta seguridad?**

dad?

—A que, además de disponer de buen cuadro, espero que la afición eldense acuda como siempre lo hizo y el Eldense se merece.

—**¿A quién temes más a la hora de clasificarse.**

—Ganando al Gandía, a nadie, aunque eso sí, el grupo da miedo de fuerte que es y la forma de reforzarse en todas partes.

—**¿Qué destacarías de tu actual plantilla?**

—La ilusión de todos y cada uno y la gran camaradería de jóvenes y veteranos; pero, sobre todo, la gran directiva que nos respalda, y la ayuda inestimable de esta afición.

—**¿Qué resultado esperas?**

—Tan sólo ganar, aunque sea en el último minuto. Pero ganar.

Pedro López

### SE VENDE PISO 1.º EN PETREL

Calle María Luisa Ruiz n.º 4 (Zona Plaza San Crispín)

105 m2 habitables, 3 dormitorios, cocina, cuarto de baño, salón-comedor, galería y terraza con vistas al Cid y al nuevo Parque "Cervantes", puerta de entrada blindada, revestimientos interiores de madera, cocina con horno, encimera de butano y eléctrica, termo de 100 l. nuevo, salidas TV en todas las habitaciones.

Precio: 4.900.000 ptas. (FACILIDADES DE PAGO)

1970

LES DA LA BIENVENIDA, DE VUELTA DE VACACIONES, Y LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS PATRONALES

DEMUESTRE SU INTELIGENCIA

Ven y pruébala



SEAT TOLEDO PREMIUM

SEAT



Auto Futura, s.l.

Concesionario Oficial

Antigua carretera Madrid-Alicante, km. 378 • Teléfono 537 22 12 • PETREL

## HOMENAJE A ANTONIO PORPETTA

Con guión y dirección de Octavio J. Peidró



De izquierda a derecha, el homenajeado Antonio Porpetta, el director de la Casa de Cultura Paco Payá, y el coordinador de todo el montaje, Octavio J. Peidró. (Foto CRUCES-ERNES)

El próximo día 7 de septiembre, a las 11.00 de la noche, tendrá lugar en el conocido Café cultural de nuestra ciudad «La Madrassa», sito en la Plaza del Sagrado Corazón (Plaza de Arriba), un homenaje a nuestro paisano y poeta Antonio Porpetta, que habrá pronunciado el pregón de Fietas Mayores el día anterior.

Se pretende realizar un homenaje dentro de un ambiente íntimo y agradable, aunque está abierto a cualquier persona que desee acudir. Para la ocasión se llevará a cabo un bello recorrido por la vida del poeta local, se recitarán poemas

de todos sus libros (a cargo de personas de nuestro panorama cultural), e incluso escucharemos música en directo, con poemas musicados de Porpetta y otros poetas.



**CLÍNICA CANINA**  
C/. COLÓN, 8 (frente al Ayuntamiento) ELDA  
Teléfono 539 19 50

- Servicios que ofrecemos
- Rayos X, Quirófano, Laboratorio propio, Hospitalización, Escaparate para adopción gratuita de cachorros, etc.

**HORARIO:** Lunes a viernes, de 10 a 14 y de 17 a 21 horas  
**Sábados:** de 11 a 14 horas

1967 **Peluquería canina**

## Nota de Prensa

La Peña Gastronómica Cultural «El Sobaquillo» de Elda homenajeó al alcalde, Camilo Valor Gómez, con motivo de su reciente elección en el transcurso de una cena celebrada en el Casino de Alicante el pasado domingo 6 de agosto. Camilo Valor fue obsequiado con un magnífico bastón de mando con la leyenda «Servir es alegría».

**SEMANARIO**



**Pi y Margall, 1 - 1.º**  
**Teléfono**  
**538 02 12**

## ¿SE VA A AMPLIAR, FINALMENTE, LA DEPURADORA?

Hace unos días, el alcalde, Camilo Valor, mantuvo una reunión con el conseller de Obras Públicas, Luis Fernando Cartagena, y al regreso de Valencia, declaró que había bastantes probabilidades de que fuera redactado un proyecto para la construcción de una nueva estación depuradora de aguas residuales, cuya ubicación sería unos dos kilómetros más abajo del actual emplazamiento, cerca del paraje denominado Puente Sambo. Este proyecto habría de ser preparado con la máxima celeridad, a fin de dar solución urgente al problema de las aguas residuales de Sax y Mònar, que carecen de un servicio de depuración.

Sin embargo, en vista de que, pese a todo, la preparación de un proyecto de traslado llevaría consigo bastante tiempo y de que las dos citadas poblaciones de la Mancomunidad necesitan sin más dilación solucionar su problema, desde hace algunas semanas ha cambiado y se viene hablando de que el Ayuntamiento eldense, sin abandonar la idea del traslado, podría dar finalmente su conformidad al comienzo inmediato de las obras de ampliación de la depuradora actualmente existente, cuyas obras fueron adjudicadas hace tiempo, con una subvención de alrededor de 1.800 millones de pesetas, con cargo a los presupuestos del Estado.

Este cambio de criterio del equipo de gobierno viene justificado, además, por el requerimiento del Ministerio de Obras Públicas, que ha instado al Ayuntamiento eldense a dar su respuesta definitiva al proyecto de ampliación, advirtiendo que de no realizarse la misma, la subvención concedida sería anulada y aplicada a otros pro-

yectos urgentes de otras localidades.

Recordaremos al efecto que la Corporación Municipal eldense, en sesión plenaria celebrada el día 30 de marzo último, acordó por un voto de mayoría denegar la cesión de los terrenos necesarios para la ampliación de la depuradora en su actual emplazamiento, lo que equivalía, obviamente, a una oposición frontal a dicha ampliación. Este acuerdo del pleno municipal motivó en su día fuertes reacciones adversas por parte de la Mancomunidad e incluso del propio alcalde, que era entonces, Roberto García Blanes, insistiendo en la necesidad de llevar a cabo la ampliación pese a todo.

Se ha asegurado también en estos días que en el cambio de postura del equipo de gobierno ha influido también una posible promesa expresada por los representantes de los grupos PSOE e IU de apoyar el proyecto de una estación depuradora de nueva construcción en el paraje propuesto por el grupo popular del Ayuntamiento, tan pronto como se inicien las obras de ampliación, basándose en que, según el alcalde Valor, hay disponibles, en fondos de la Unión Europea, hasta medio billón de pesetas para obras de saneamiento en la Comunidad Valenciana.

El conseller Cartagena tiene proyectada una visita a nuestra ciudad en los primeros días del presente mes de septiembre, y en tal ocasión es muy posible —y así lo espera el alcalde— que se adopte una propuesta definitiva sobre este polémico asunto de la ampliación de la depuradora.



**Marieta**  
*y una sonrisa*



# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ELDA

## FIESTAS PATRONALES 1995

### PROGRAMA DE ACTOS

#### VIERNES, 1 de Septiembre

A las 20.00 h. En la Casa Grande del Jardín de la Música, inauguración de la Exposición «GRABADOS ORIGINALES DE FRANCISCO DE GOYA (CAPRICHOS Y DE-SASTRES)», organizada por la CAM Fundación Cultural. Permanecerá abierta hasta el día 13.

A las 23.00 h. En la Plaza de Toros, GALA MUSICAL, con la actuación de «JOAQUÍN SABINA».

Durante los días 1, 2 y 3 y desde el Castillo de Elda, tendrá lugar un «CONCURSO INTERNACIONAL DE RADIOAFICIONADOS». Organizado por el Radio Club Elda.

#### SÁBADO, 2 de Septiembre

A las 21.00 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar tendrá lugar el acto de PROCLAMACIÓN Y EXALTACIÓN de las Falleras: Mayor, Mayor Infantil y Damas, así como el PREGÓN DE FALLAS, a cargo de don Juan Deltell Jover.

#### DOMINGO, 3 de Septiembre

A las 10.00 h. En la Plaza Castelar y en el Ajedrez Gigante, tendrá lugar un TORNEO INFANTIL RELÁMPAGO, que forma parte de los Trofeos Fiestas Mayores de Ajedrez, organizado por el Club «Ruy López».

A las 18.00 h. Desde la Ermita San Crispín, traslado en ROMERÍA de los Santos San Crispín y San Crispiniano a la Iglesia de la Inmaculada, organizada por la Junta Central de Fallas.

#### LUNES, 4 de Septiembre

A las 22.00 h. En la Casa de Cultura, Inauguración de la «II EXPOSICIÓN DEL NINOT», organizada por la Junta Central de Fallas. Permanecerá abierta hasta el día 12.

#### MIÉRCOLES, 6 de Septiembre

A las 21.00 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, tendrá lugar el PREGÓN DE FIESTAS a cargo de don Antonio Porpetta. Acto que será acompañado por la Asociación Músico Cultural Eldense «Santa Cecilia».

A las 24.00 h. En la Plaza Castelar, VERBENA POPULAR, amenizada por la orquesta «MAMMA MIA».

A las 24.00 h. Desde la Iglesia de Santa Ana, ALBORADA, disparo de la tradicional PALMERA, y saludo de los eldenses a los Santos Patronos. A continuación, GRAN CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES, que será disparado desde los jardines del Río Vinalopó, a la altura del Puente del C.E.E.

ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y VERBENA POPULARES, organizadas por las AA. de VV. en sus respectivos Barrios.

#### JUEVES, 7 de Septiembre

A las 20.00 h. En la Plaza Mayor, Inauguración de la 1.ª Exposición de Pintura «Fiestas Mayores». Esta Exposición se podrá visitar durante los días 7, 8, 9, 10, 15, 16 y 17, desde las 20.00 h. hasta las 24.00 horas, y está realizada en colaboración con la Asociación de Comerciantes de la Plaza Mayor.

A las 21.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Salve Solemne.

A las 22.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, CONCIERTO EXTRAORDINARIO a cargo de la Asociación Músico Cultural Eldense «Santa Cecilia».

A las 23.00 h. En la Plaza de Toros, FESTIVAL PARA LA JUVENTUD (Rock, Rock acrobático, Disc-jockeys, Go-Gos, etc.).

ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y VERBENA POPULARES, organizadas por las AA. de VV. en sus respectivos Barrios.

#### VIERNES, 8 de Septiembre

FESTIVIDAD DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DE LA SALUD.

A las 8.00, 9.00 y 10.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 10.00 h. En la casa de Cultura, CAMPEONATO DE AJEDREZ «FIESTAS MAYORES», Torneo relámpago Sistema suizo, organizado por el Club de Ajedrez Ruy López.

A las 11.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Solemne celebración de la Eucaristía.

A las 12.00 h. desde la Plaza del Ayuntamiento y hasta la Plaza Castelar, se llevará a cabo un «BANDO FESTERO». Itinerario: Colón, Nueva, Ortega y Gasset, Jardines y Juan Carlos I.

A las 13.00 y 19.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 13.30 h. Desde el Ayuntamiento, disparo de una MONUMENTAL TRACA con el siguiente itinerario, Colón, Nueva, Ortega y Gasset, Jardines y Juan Carlos I, finalizando en la puerta del Mercado Central.

A las 20.00 h. SALVE SOLEMNE, a continuación, PROCESIÓN con la imagen de la Santísima Virgen de la Salud.

A las 22.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, actuación del BALLETT FOLK-LÓRICO «CUTUMBA» de Santiago de Cuba.

A las 23.00 h. En la Plaza de Toros GALA MUSICAL, actuación de NORMA DUVALL con su espectáculo «PASIÓN POR NORMA».

PARQUE INFANTIL DE ATRACCIONES, instalado en el Jardín de la Música, totalmente gratuito, con los siguientes horarios:

MAÑANA: De 11.00 a 13.30 h. TARDE: De 18.00 a 21.00 h.

ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y VERBENA POPULARES, organizadas por las AA. de VV. en sus respectivos Barrios.

#### SÁBADO, 9 de Septiembre

FESTIVIDAD DEL SANTÍSIMO CRISTO DEL BUEN SUCESO.

A las 8.00, 9.00 y 10.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 10.00 h. En la Casa de Cultura, CAMPEONATO DE AJEDREZ «FIESTAS MAYORES», Torneo relámpago Sistema suizo, organizado por el Club de Ajedrez Ruy López.

A las 11.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Solemne celebración de la Eucaristía.

A las 12.00 h. Desde la Plaza del Ayuntamiento y hasta la Plaza Castelar, se llevará a cabo un «BANDO FESTERO».

A las 13.00 y 19.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 20.00 h. SALVE SOLEMNE, a continuación, PROCESIÓN con la imagen del Santísimo Cristo del Buen Suceso.

A las 23.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, actuación del Grupo de Danzas «ALIMARA».

A las 23.00 h. En la Plaza de Toros, CONCIERTO DE ROCK a cargo de «LOS SUAVES».

A las 24.00 h. En los Jardines del Vinalopó, a la altura del Puente del C.E.E., disparo de un CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES.

PARQUE INFANTIL DE ATRACCIONES, instalado en el Jardín de la Música, totalmente gratuito, con los siguientes horarios:

MAÑANA: De 11.00 a 13.30 h. TARDE: De 18.00 a 21.00 h.

ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y VERBENA POPULARES, organizadas por las AA. de VV. en sus respectivos Barrios.

#### DOMINGO, 10 de Septiembre

A las 8.00, 11.00 y 12.30 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 12.00 h. Desde la Plaza del Ayuntamiento y hasta la Plaza Castelar, se llevará a cabo un «BANDO FESTERO».

A las 20.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Solemne concelebración de la Eucaristía, presidida por el Primado de España, Francisco Álvarez Martínez.

A las 22.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, actuación del BALLETT DE PAULINA.

ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y VERBENA POPULARES, organizadas por las AA. de VV. en sus respectivos Barrios.

#### LUNES, 11 de Septiembre

A las 20.00 h. Homenaje de la Parroquia de San José Obrero a los Santos Patronos con celebración de la Eucaristía.

A las 22.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, representación de la Obra de teatro «ESCUELA DE MADRES», por CARASSES TEATRO.

#### MARTES, 12 de Septiembre

A las 20.00 h. Homenaje de la Parroquia de la Inmaculada a los Santos Patronos, con celebración de la Eucaristía.

A las 23.30 h. En el Auditorio de la Plaza Castelar, actuaciones de la «CORAL ALLEGRO» y «CORAL ALLEGRO INFANTIL», de Elda.

#### MIÉRCOLES, 13 de Septiembre

A las 20.00 h. Homenaje de la Parroquia de San Francisco de Sales a los Santos Patronos, con celebración de la Eucaristía.

A las 22.30 horas. En el Auditorio de la Plaza Castelar, representación de la Obra de Teatro «MILES GLORIOSUS» por HECATOMBE TEATRO.

#### JUEVES, 14 de Septiembre

A las 20.00 h. Homenaje de la Parroquia de Santa Ana a los Santos Patronos, con celebración de la Eucaristía.

A las 24.00 h. PLANTÁ DE MONUMENTOS FALLEROS en los distritos: FRATERNIDAD, ESTACIÓN, HUERTO, HUERTA NUEVA, SAN FRANCISCO DE SALES, JOSÉ ANTONIO, TRINQUETE y CALIÚ.

#### VIERNES, 15 de Septiembre

A las 8.00 h. «DESPERTÁ TRADICIONAL». En todos los distritos falleros, pasacalles con bandas de música y disparos de tracas y cohetes.

A las 17.00 h. Visita del Jurado a los Monumentos Falleros.

A las 20.00 h. DÍA DEDICADO A LA TERCERA EDAD: Celebración de la Eucaristía en Santa Ana.

A las 23.00 h. VERBENA POPULARES, organizadas por los distritos falleros de la ciudad.

#### SÁBADO, 16 de Septiembre

A las 8.00 h. «DESPERTÁ TRADICIONAL». En todos los distritos falleros, pasacalles con bandas de música y disparos de tracas y cohetes.

A las 11.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, Ofrenda a los Santos Patronos de Elda por las Comisiones falleras.

A las 17.00 h. En el Excmo. Ayuntamiento, entrega de premios a los distritos falleros.

A las 19.00 h. Tradicional «CABALGATA DEL NINOT», finalizando en la Plaza Castelar con la presentación del pasodoble «FALLAS DE ELDA», que será interpretado por todas las Bandas participantes en dicha Cabalgata.

A las 20.00 h. En la Iglesia de Santa Ana, celebración de la Eucaristía.

A las 23.00 h. VERBENA POPULARES, organizadas por los distritos falleros de la ciudad.

A las 24.00 h. Entrega de Premios a las calles engalanadas de la HUERTA NUEVA.

#### DOMINGO, 17 de Septiembre

A las 8.00, 11.00 y 12.30 h. En la Iglesia de Santa Ana, Santa Misa.

A las 12.00 h. Visita de las Comisiones falleras a la Residencia Geriátrica.

A las 18.30 h. Desde la Iglesia de la Inmaculada, Solemne Procesión en Honor a San Crispín y San Crispiniano, hasta la Plaza del Ayuntamiento y posterior traslado hasta la Iglesia de San José Obrero.

A las 20.00 h. Homenaje del Pueblo de Elda a sus Santos Patronos, la VIRGEN DE LA SALUD Y EL CRISTO DEL BUEN SUCESO, en Santa Ana.

A las 23.00 h. VERBENA POPULARES, organizadas por los distritos falleros de la ciudad.

A las 24.00 h. CREMÁ DE LOS MONUMENTOS FALLEROS.



# CAMBIAMOS DESEOS POR REALIDADES.

Te damos la solución para  
financiar todos tus deseos.

SOLUCIONES PARA TI.



**CAM**

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo